Vol. 25 No. 7082 Thursday August 28 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年八月廿八日（木曜日）第七千八十二號

英米の航空事業戰

◇カリビヤ海に英國の進出

英米の世界的商戰に就ては、今更、吾等の説明する迄もない――現に、此の加奈陀を中心としての市場爭奪戰は、今後、益々猛烈となるであらう。

其の一つの現象として、英米の米大陸に於ける航空事業戰は、漸く徴候が現はれ來たしたやうである。

即ち、米國が、ツェッペリン伯號の大飛行による、歐米聯絡航空路を計畫してゐるのに對して、英國は、アール百號飛行船で既に試みんとしてゐる。

英國が、北方グリーンランド經由の航空路調査を開始してゐるのも、恐らくは米國が、近き將來に於て着手すべき、南方、バーミューダ、アゾア經由、飛行機による歐米聯絡に對抗する爲めのものであらう。

それよりも、吾等の、深く興味を感ずる事は、昨日のロンドン發電によつて、英國が、西印度諸島航空路開設に決定せる旨傳へられた事である。

それは、英國政府の補助により、六人乗り飛行機を使用し、トリニダッドを中心とし、英領ギアナやヴェネズエラ等、諸國の航空をなすものらしいのであるが、其の目的は、米國と同じく、西印度や中米や、カリビヤ海を中心とする地方の、航空事業を獨占せしめない爲めだといはれてゐる。

而かも、そのカリビヤ海こそは、實に、米國海軍の一番に重要なる根據地であつて、その點に於て、日本の對馬海峽に相當するものである。

從つて、米國は、デンマークから買收したヴァージン島を根據に、大規模の空軍を備へ、同地方の、制空權を握つてゐる。

其所に、英國が割込んで行くところに注目すべき點があり、――米國の大海軍論者が、カリビヤ海に於ける、英國海軍の擴張を云々する如く、米國の大空軍論者をして、英國の野心を吹聽せしむる恐れすらもないとはいへない。

◇時の人◇

勞働宰相マクドナルド

（八）齋藤博

三、饑餓迫る(2)

時には彼は二、三ペンスの晝飯代にすら困つた。

併し、そんなことに屈託するやうな彼では無かつた。水道の水を二、三杯立てつゞけに飲んで、晝食に費やすべかりし時間を、ギルド・ホールの圖書室で過ごした。好きな書物をひもといて、空腹はすつかり忘れたのであつた。

○

ロンドンの下町、イングランド銀行の側に、黒ずんだ、古めかしい、ゴシック式の建物が、今も巍然としてそびえてゐる。それが、いかにも幾多の歴史的聯想をそゝるギルド・ホール其のものである。

ロンドン市長が正式な儀式や、饗宴を催す時には、必ずギルド・ホールのエジプトの間を使ふ。古代エジプト式に飾り付けられて、ステインド・グラスからさす薄日に落着いた感じのする此大廣間は、世界の帝王や、名士が幾人となく歡迎を受けた由緒の深いその部屋である。

我が今上陛下も東宮殿下として御渡英の際、此廣間の片側の壇の上から、日英多年の親交、世界戰爭に於ける日英の協力等について、音吐朗々とお答辭があつたのであつた。

今度、ロンドン會議の最中にも一夕、市長は此のエジプトの間に晩餐を設けて、各國の全權初め、その隨員達を鄭重にもてなした。

そして食事の濟んだあとで、一同は、此歴史的建物の中を、あちらこちらと案内されて歩いた。

マクドナルドはイギリスの首席全權として、云ふ迄もなく其の實際に列つてゐたが、社交的にも實に好く務める彼は、各國全權部の人々に、順繰り〱に愛嬌を振り撒いてゐた。

○

丁度圖書室に來たときに、マクドナルドは若槻全權と話を初めた。そして幾層も幾層も立ち並ぶ書棚や、其の間々に陳列してある參考品などを、それこれと詳細に説明して呉れた。

饑餓に迫られ乍ら此圖書室に勉強しておた頃と、大英帝國の宰相として、又海軍會議の議長として世界の耳目の焦點となつた今日と、今昔の感に勝へないのであらうと、側にゐた私は、異常の感興に胸を躍らせながら、彼の動作をじつとみつめてゐた。

そして若槻全權との話が途切れた瞬間に、

「お若い時にはよく此圖書室にお出でになつたさうですね。」と私は尋ねて見た。

するとマクドナルドは、

「ねゝ、よく御厄介になりましたよ。」

いかにも、さりげなく挨拶して笑つてゐた。かねて聞及んでゐた通り、得意がつて昔語りをするやうな氣分は、彼には微塵にしたくも無いのだなど、私はこのさりげない答へを心持ちよく聞いた。

○

マクドナルドのたしない收入が、其の一部は貯金に、其の一部は漸く命を繋ぐ粗末な食事に、充當されて居たことは前に述べた。そして更に他の一部は彼の上京の目的であつた修學の費用に充てられたのであつた。

彼はバーベック・インスティテュートから講義録を取り、ロンドン市大學と、ハイベリー・インスティテュートの數學部に通つた。

大望に燃えた彼れには一瞬の暇も惜くてたまらなかつた。夜は二時三時に床に就き、朝は五時六時には起き出るのが常であつた。

（續く）

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本紙定價（前金）
壹ケ月七拾五仙
六ケ月四弗貳拾五仙
壹ケ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一五
電話ダグ五五三

晩市ヴンレー街弐壹七
熊谷次郎
電話ダグラス五五弐参

Toric … Ophthalmi… Registered … 118 Hast… Vanco…

Zeiss Pun… は最も完… レ…

晩香坡（ヘスチングス街一二八）ウッドワード商店の向側
トリック眼鏡店

電話ダグ四參參〇
同 住宅 ドダ四七九〇アール
デェネラル トランスファー

久永鍼灸治療院
鍼灸學士 久永英治
電話シー六八二

晩市アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

移轉
今度宗事都合上左記へ移轉致しましたから相變らず宜しく御願申上ます
晩市パウエル街四一七
友田製帽所
電話ハイ一五七八

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
同 支店
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C.
郵函七三六 電話グリン五九八
主任 大橋松次郎

鮮魚 肉類 野菜
勉利多賣、顧客本位
パウエル街四五七
ユニオン魚肉店
電話ハイ三三六

パウエル街三五八
小澤靴店
電話シー三七二二
住宅ハイ二五八六エキス

先祖傳來名灸
男女諸病並に接骨 接腹及骨つぎ 筋違ひ 子供のカンの灸
晩市パウエル街六一七
鎌倉
電話ハイランド三〇六八ワイ

時計修繕
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街三〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

和洋食料品一切
精米業
運送業
自宅東カドバ街六七九 電話ハイ五八〇七アール
精米工場 西カドバ街一五五
酒井精米所

新着品御案内
●母國産品を御愛用遊ばせ

一、薄赤サツマ芋	三斤	廿五仙
一、金山寺味噌	一斤	二十仙
一、八丁味噌	一斤	十五仙
一、仙臺赤味噌	一斤	十五仙
一、干昆布巻	二ダース	十五仙
一、極上干鰊	二斤	廿五仙
一、干ハマグリ	一斤	四十仙
一、せんまい漬	一斤	卅五仙

香村商店
269 Powell St.
電話ダグラス九二一

營業種目
諸種紙類
包紙、トイレツト紙、タオル、ナプキン、シール、ライト液体入マッチ、有名なるキーストン學校用品、インク、紙袋、文房具一切、印刷用ボンド紙、ブック紙、カバー紙
文房具及び紙卸賣
晩香坡市及ヴイクトリア
スミス・デビッドソン・エンド・ライト會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

壁紙一切
ペイント各種
家の内外のペイント及壁張り等責任を以て完全にいたします
何時でも見積りは無料にて喜んで致します
晩市東ヘスチングス街四五八
グローブ・ペーンター・エンド・デコレーター
電話ハイランド二九七
Alfred Whitehead
458 E. Hastings St.

出張專門
寫眞 藤原
メーン街二〇八
電ドグ五五六四

葬儀一式
特に日本人には丁寧親切に取扱ひ
新式完全設備 不滿の時は返金
新西院第八街五三八
パターソン葬儀社
Patterson Funeral Home

店の設備は吾々から
ショーケース、ウォールケース、飾棚、カウンター、ストアフロント等割安完全
晩市東三街一四八 電フエア一一
アクメ・キャビネット製造所
Acme Cabinet Works

當葬儀社は棺、柩車、自動車を完備し、葬儀萬端を引受け親切丁寧に火葬の御用に應じます
百三十五弗 百三十五弗 百二十五弗 百七十五弗 百二十五弗 百二十五弗
右は當社の手數料、火葬料、柩（バース）及び自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉强いたします
東ヘスチングス街弐參五
ベル葬儀社
電話ハイランド一一五
Bell Funeral Parlor

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六〇二
エドワード葬儀社
Edward Funeral Directors
でんわダグ四五ベビユー六〇八

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B.C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカン・メイル・ダラー汽船會社
マッキンレー 美港發 九月六日
グラント 九月二十日
クリーブランド 十月四日
▲安全▲巨船▲快速―横濱着は午前七時、日本食、日本風呂、活動寫眞、日本人コック、ウエタ、マトレス、毛布、枕設備
美港行船切符及美港より荷物本船積並に本船行タキシ等一切無料日本人客には特に優遇
三等客のため會社經營の東物店あり
凡ての御用務は左記へ御申越下さい
船客係 高橋保一
電話ダグ四七八六アール
ダンレビー街一四三
切符取次 松山商會 中山事務所 大正堂 青木米吉

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億圓
積立金 壹億壹千壹百五十萬圓
◉日本向定期爲替手形 六ケ月以上年四分五厘
◉郷里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且叮嚀に御取扱可申候
◉世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シャトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息目下六ケ月以上年四分
總て當店へ御拂込の日より利息を附す

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave. Seattle, Wash.
シアトル 住友銀行
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年四分五厘
米金預金
定期預金 六ケ月年四分 一ケ年年四分
特別定期預金 一ケ年年四分五厘
貯蓄預金 年三分
月掛貯金 年四分

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
資本金 六千參百萬弗餘
積立金 七千參百萬弗餘
總資産 九億〇〇七百萬弗餘
前年度純利金 五百八十萬弗餘
日本向送金は左記のローヤル銀行支店にて御取扱致します 晩香坡イーストエンド、ヘスチングス、ステブストン、ニューウェストミンスター、マーポール、ラドナー、レディースミス、カンバランド、ヴィクトリア等
◉營業種目 預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務 對日本人業務は日本人部主任木下壽一氏へ御相談下さい 低廉安い相場で迅速確實に御取扱致します
ローヤル銀行
メーン及ヘスチングス街角
電話シーモア四九〇六

加奈陀サン生命保險會社
一九二九年々末の有効保險額
貳拾四億弗
一九三〇年一月一日以後滿期になる養老保險 各壹千弗に對し
滿期特別配當
十ケ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年 及 廿五年 掛に對しては
壹百五拾弗
を支拂ひつゝあります
是は毎年多額の普通配當を支拂ふ外です
代理店 中野保險
晩市東カドバ街參百番
電話ダグラス五五九九
主任 中野庄輔
伊澤英之俊 兵頭貞二 小林太郎 岡田熊一 加島成三 横藤宗一郎 大橋文次郎 古林一雄 松林幹一 山村末記

新西院 便利社
主任 中川義治
新西院市フロント街五四三 郵函六〇七 電話三二六
日本行船切符取次店
領事館州政府諸願書代書
野一色電氣治療所
電療療法並に附屬品一切販賣及び修繕
其他如何なる御用件でも誠實を旨として致しますから御自由に御用命下さい

保險
火災、自動車、海上、生命等の保險に關する一切の事務を迅速確實に取扱ます
加奈陀サン生命保險會社代理店
アメリカンホーム火災保險會社代理店
郵船 商船 船客切符販賣所
水原代理事務所
東ヘスチングス街二〇八
電話シーモア三四四七
郵船 横濱丸 九月十日發
商船 はわい丸 九月十三日發

日加貯蓄
◇◇貯蓄預金 當座預金
◇◇公債賣買 信託預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料で確實迅速に御取扱申候
◇最近締切日 ジャパン 九月三日（水曜） マッキンレー 九月五日（金曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡パウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B.C.

O.S.K. LINE
◆晩香坡横濱間直航々路開始◆
（壹萬噸級二隻增配）
!!大阪商船出帆廣告!!
●加奈陀在住同胞御便宜の爲にまにら丸（一万噸）から引續き晩香坡横濱直航を開始致して居ります
▲運賃値下往復切符發行内地航路無賃乗繼
キャビンクラス横濱迄一五五弗 但まにら丸、はわい丸、ろんどん丸、ぱりい丸
横濱神戸迄三等片道五〇弗 往復八〇弗 往復切符は一ケ年有効、日本内地各港社船無賃乗繼取扱ひあり

（船名）	（晩香坡着）	（晩香坡發）
はわい丸	八月廿九日	九月十三日
まにら丸	九月十四日	九月十九日
あらびあ丸	十一月十一日	十一月　四日
ありぞな丸	十二月八日	十二月廿三日
あふりか丸	一月十三日	一月十八日

▲切符取次店
日加貯蓄、日加用達、中山義一事務所
水原代理事務所、大北村商會
持田平吉（プリンスルパート）新西院西口三木商
大阪商船會社
(1703 Exchange Bldg. Seattle, Wash.)
(Empire Shipping Co. Vancouver)
(Rithet Consolidated Ltd. Victoria)

（２）　昭和五年八月廿八日　大陸日報　第七千八百二十號　（木曜日）

▲澁谷のスクールオープニング及秋物大賣出し▼

◇本月廿八日（木曜）より九月二日（火曜）迄四日間◇

樂しい學園への……御支度は澁谷で!!

可愛いゝ子供さん方の御通學に是非なくてはならない品々の大廉賣——

◉御通學に必要品

	正價	特價
スクールケース（茶及黑）十四吋及十六吋	大特價	、八五
スクールケース（同）　同	同	、九五
ボーイジヤケツ（新柄秋向）	一、三五—一、四五	一、一〇
同（同上）	二、七五	一、八九
ボーイパンツ（長）	二、五〇	一、九五
同（短）	一、一五—一、二五	、八九
同オバシヤツ（無地及縞物）	、八五	、六五
同キヤツプ（新柄秋向）	一、一五—一、二五	、八九
同カンビネーシヨン（中厚手）	、五五	、四五
同靴下（純毛短）	、六五	、五三
同（夏物）	、五〇	、三九
ガールジヤケツ（大見切）薄手ローズ、ピーチ	三、五〇	二、二九
同アンダシヤツ（夏物）	、二五—、三〇	、一九
同ブルーマー（同上）	、二五—、三〇	、一九
同靴下（絹厚手長）	、七五	、五九
同（ガス地半）	、五〇	、三八

◎流行の尖端を切るのは弊店の特色

◇今年流行の秋物を豊富に取揃へ破格のお値段にて御願いたして居ります

◇夏物の殘品は來年迄持越さないため投賣同樣のお値段にて提供いたします

◇御婦人の初秋の裝ひ

	正價	特價
オバコート（今年流行のブロッドクロース及キヤメル（ヤ地）色合は黑、ブルー、澁茶、毛皮はサビサーン、ブネット等）	二二・七五	一八・七五
オバコート（夏物大見切）	三二・五〇	一五・五〇
フエルトハット（新形スタイル種々）	二・七五	二・一九
スエターコート（無地、縞、袖口筋入）	三・九五	三・二五
スエターコート（無地縞物）	六・七五	五・四五
絹プリンセススリツプ（色物）	一・二五	・九五
絹アンダシヤツ（色物）	・六五	・五五
絹ブルーマー（半編物でも何でもありません）廣告の爲め三打限り	大特價	・四五
アンダシヤツ（夏物）	・三五	・二四
コーセット	一・二九	・八九
靴下（ガス地）	・五〇	・三五
絹スタツキング（色各種）	一・〇〇	・七八
絹スタツキング（同上）	一・五〇	一・二五

◇ベビーさんの暖かい御用意に

ドレス（白ヤシメヤ及白レーヨン）	二・七五	二・三五
ショール　三打限り特賣	二・二五	一・五九
ベビーブランケット　十五枚限り	一・二五	・八五
ジヤケツ　大見切	一・九五—二・二五	一・二九
アンダシヤツ	・四五	・三五
ウバパンツ（上等品）	・三九	・二八
靴下（純毛半）ピンク、ブルー、キヤメル、白	・三五	・二七

◇きれ地其他雜の部

プリント　卅六吋幅　ヤード	・三三	・二三
薄手純毛ドレス（サントイ）卅八吋、小供及大人向　ヤード	一・七五	・八五
ザリメンドレス地（フラットクレープ）　ヤード	一・七五	一・二九
白ネル（英國製）　ヤード	・二五	・一九
ベビーベッド（マトレス付）	一九・七五	一三・七五
枕	一・四五	一・一五
ウインドブラインド	一・二五	・七九
マトレス	七・二五	五・九五
ベッドシーツ（ダブル）	一・七五	一・三九
枕カバー	・三五	・二四

◇男子の部

ハット（流行形）	五・九五	三・九五
キヤツプ	二・四五	一・七九
カジシヤツ	二・九五	二・三七
アンダシヤツ	一枚　・八五	・六九
カンビネーシヨン（夏物）	・九〇	・七五
アンダシヤツ（中厚手）	一枚　・七五	・五九
ゴールンリーンシヤツ（英國製赤袖口）	特價	一枚　三・七八
ネクタイ（新柄）	一・〇〇	・七九
パジヤマ（ネル地）	二・二五	一・七五
靴下（純毛）ファンシー	・五〇	・三九
仕事用オバシヤツ（ブルー）	・七五	・四九
仕事用オバレヤツ（毛薄手）	二・七五	二・三五
キヤンバスグローブ	一足　・二〇	六足・八七

其他秋、冬物が潤澤に取り揃ひました

毛糸はどんな色合でも……御申越次第見本をお送り致します

パウエル街三七四—三七八
電話　ドグラス　五五二五

澁谷商店

374—378 POWELL ST. VANCOUVER. B.C.

醫士

專門　挫骨、打撲傷、折傷、
脫臼物、筋痛、るいれき、痔漏
火傷殊に打撲關節の痛み

患英三（六歳）儀運動場にて遊戯中自轉車に突當てられ左足三ヶ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にもペンダー街九二に居住致し居る支那人醫士林炳臣氏を招きて治療を

私儀自動車に轢かれ左股を上圖の如く挫き難儀致し居りました處林炳臣醫士の治療を受け數週にて全

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨をくぢき早速林炳臣醫士の治療を受けし處數日にて全治し大

小生儀十三尺の高さのオーフより落ち右手首の骨を折りしも林炳臣醫士にかゝり四週間にて殆ど元の通り全快致しました

長男肇儀過日自動車にて大腿骨を折り林炳臣醫師の治療を受けし處數ヶ月にて完全に接骨さ

小生儀インジンルームで胸部をうち普通なれば一ケ月程を要するに林醫師の治療を受け四

信夫屋旅館

室內清潔と食料低廉とを旨とし且丁寧に取扱ひ申すべく候
パウエル街三三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

日本汽船切符取次仕り候

雜貨食料品　エキスプレス

郵函一二六四　晩市パウエル街四五三
電話ハイ一四八九
堀善商店

紙函　折函……◇……製造は安價に迅速に御注文に應じます

パウエル街七六九　電ハイ四四四
中尾紙函製造所

パウエル街四三九
九州屋旅館
電話ハイ三九八八エル
江島順藏

婦人小供 **ドレスメーカー**
晩市メーン街貳參貳（山陽商會）
電話ダグ五五六七
木村裁縫所

Star Tailors
晩市東ヘステングス街四四一
スター洋服店
相墨
電話ハイ三四七

コールの御用なら
コール販賣　タバコ果物
電話はシー八六三七ヤー
パウエル街九七番
小宮商店

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しく御願申上ます
アレキサンダー街三四三
電話シー七七九エル
川出家具店

マキコール

薪炭

パウエル薪炭會社
エル街一三五五
電話ハイ三九二七　夜間ハイ一四四四アール

和洋雜貨 **食料品卸小賣**
晩市パウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

新柄切地が澤山まゐりました
何卒しく〳〵と御注文して下さい
何時でも御間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー七九二七
井上洋服店

N.Y.K.

1404—4th Ave., Seattle, Wn.

日本郵船出帆廣告

（船名）	（美港入港）	（出帆）
横濱丸	八月廿九日	九月十日
○新造船 日枝丸	九月六日	九月二十日
三島丸	九月十九日	九月三十日
○氷川丸	十月十五日	十月廿九日

運賃（日本行三等洋食七〇弗和食橫濱行五五弗 ツーリストキヤビン橫濱行一二五弗）

日本郵船會社シヤトル支店

○印新造優秀快速船は愈々晩市より日本へ直航の事となりました船客設備の優秀なる事、待遇の親切懇篤なる事は皆樣既に御承知の通りです

代理店 晩市 B. W. Greer & Son Ltd, 美市 Great Northern Railway

切符取次店

晩市 中山 與一事務所
同 商業組合
同 井手事務所
同 大正堂（北村商會）
同 水原代理事務所
同 日加用達會社
プリンス ルバート 持田 平夫
新西院 中川 義治
美市 大石 澤田 旅館

大工道具一切

晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三二七セ

營業項目

△加奈陀生命保險會社 △デール鑛山代理
船舶海上保險會社日本人部代理
△日本行乘船切符販賣代理
歸化に就て寄子呼寄手續並に對日入國交涉
家族呼寄代理事務

井手事務所
晩市パウエル街貳參六
電話ダグラス一八五七
自宅フエヤモント一八六七エル

カミバコ一切

晩市ユニオン街二四五
晩香坡紙函製造所
Vancouver Paper Box Co. Ltd.
庄司幸次郎
電話ツリニチー五六〇三

船舶用インヂン

定評あるヴイヴイアンインヂン
晩市西第六街一〇九〇
ヴイヴイアン瓦斯機械會社
電話ベビュー一五二六
Vivian Gas Engine Works

諸種鍛冶仕事修繕物

山林用具ウインチ鋼メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M. O. Olson Iron Works

餌　養鷄や其他家畜の餌は弊社の二週間の特價賣を御利用下さいそして皆樣御相談の上纒めて御買ひ下さい割引と現金買の利益をお受け下さい下記は弊社倉庫値段です

第一餌小麥 卅七弗　全コーン 卅八弗
クラックコーン 四十弗　同ミール 四十弗
ブラン 卅二弗　ショーツ 卅四弗
ミドリング 四十三弗　全バーレー 三四弗
同グラウンド 卅六弗　弊社特製レーイングマッシ 四十七弗五十仙
オーツスカルピング 二十六弗

晩市キーファー街一千番地
Pacific Milling And Grain Co. Ltd.
電話ハイランド三三〇

晩香坡市パウエル街三八二
電話シーモア四三五

昭和倶樂部

事務所用電話ダグラス五五貳貳

內外食料品商

晩市パウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

男女着類一切

澁谷商店

パウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉强

にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます

渡邊金物店
晩香坡市パウエル街二三〇
電話ダグラス五五三六

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製

晩市ビーテー街五〇〇（ペキンス建物）
クロフオードエンドスチユワート

學校用品大賣出し

二十五日より三十日迄

可愛いお子さんの初登校と御進級　愈々九月の二日から始まります　お支度一切特價を以て御願ひ致します　此機會に御用意遊ばせ

◉スクールケース	一、〇〇	一、五〇	一、七五	二、二五
◉スクールバッグ	、七五	、九五		
◉ペンシル　ラバー付	一打	三五仙		
◉エキササイズブック	四十頁　紙最上　一打	四〇		
◉同　ハイスクール用	一打	八〇		
◉ボーイ學校靴	三、〇〇	三、九五	四、二五	
◉ガールス學校靴	二、五〇	三、二五		

其他クレーヨン、ヅラウイングパッド、ルーラー　等の學校用品
學校着としてスパンシルク　靴下も　木綿　毛物　種々取揃へて
大勉强で御願ひ致します　何卒御用命下さいませ

西へステングス街四六
電話シーモア二九參參

皆樣の古屋商店

『あじろ會』の應募句（二）

◇…『蜥蜴』及新傾向句

「あじろ會」第四十一回の俳句募集に應募の千六十三句中「蜥蜴」は應募百九十五、入選三十四句、新傾向「雜詠」は應募八十一、入選二十一句であつた。――「とかげ」の分の賞品は天地人各作者三名に「雜詠」の分は推薦句作者一名に贈呈する。――「翠柳」氏の本名通知ありたし。

とかげ

笛水選

秀逸六句

（一）ポートムデー　孤村
炎天の石に舌はく蜥蜴かな

（二）ツッドハイバ　清子
物音にとかげの動く草のゆれ

（三）スプロトレキ　翠柳
今日も赤尾切れとかげや庭の石

（四）ツッドハイバ　久美子
草なけて朽ちし井桁のとかげ哉

（五）晩香坡　深酔
とかげ狙ふ小猫叱れる座主かな

（六）ツッドハイバ　納子
生きて居る尾を捨て去りのとかげかな

佳作廿八句

―（到着順による）―

ケローナ　支躬
壁の穴見れば蜥蜴の出つ入りつ
ロイストン　俳人
朽葉やとかげちよろつく陽のしじま
ソレザーミルス　翠湖
とかげ見て心そゝはぬ雜踏
カンバランド　榮山
石の上しばしためらふとかげ哉
ブリタニヤ　冥知
刈りこみし秣運び出るとかげ哉
シャニガンレキ　芋太
音わけて不敵の氣あり石龍子
オシアンシオル　一瓢郎
石垣の裾日溜りてとかげ遊ぶ
とかげかさこそ這ひ居て頗油照
とかげ皆草に隱れて夕立哉
砂畑のとかげ動かず照り翳り
ツッドフアイバ　目市
陽盛りの草はす土手にとかげ哉
同上　一柒
刈草の上を渉りしとかげかな
同上　梅節
がけ肌の日暖を追ふとかげかな
同上　京松
刈り散きし草に這入る縞とかげ
同上　春風
石垣に居て尾の動くとかげかな
同上　愁酔
はて〜と砂はてる道やとかげ居て
刈り伏せし草にとかげの異變哉
同上　清子
地蜘蛛追ふ堤にとかげの影動く
ロイストン　水泡
だら〜陽石間にとかげじつと居て
小流に添ふ草むらやとかげの子
刈り乾せし草の上越すとかげ哉
同上　進坊
干麥をすゝと音立てとかげ逃ふ
晩香坡　深酔
干草に沓してとかげ走りけり
同上　千山
す鍬に尾切られてとかげ藪に入る
ロイストン　清泉
とかげ遊ぶ玉垣古き社かな
キャンルプス　北斗
蝸ぼく〜とかげちよろ〜道の石
灰汁桶の下に這ひ入るとかげ哉
レーモンド　正風
庭に來て庭石嘗ふとかげかな

新傾向『雜詠』

司月齋選

推薦四句

（到着順による）

山火事の煙飛びちるはバッタです（ウエストバンク）新山
頭に照りつける飛行機はよくとべる　同
吹きなびく草刈り伏せる　同
苗床からさむれば手が叱られゐる　同

佳作十七句

（到着順による）

炎天道すがらの清水のみのむ（ダンカン）豊山
暑い日の麥稈帽子で夫婦が働く　新山
日曜ポテトの手入れしてゐるは支那人（サリワツク）紫園
汗の顔清水にぴつたりつけ　同
草のはしよれて草の道べ　同
山火事でどんより日和の續いてゐる（ウツドフアイバ）梅川
朝をゆり起して子に乳呑ませゐる（ウエストバンク）兎目光
草の實むすんでゐる物干ラインある　同
山深くたゝまれて[illegible]（ポートムデー）孤村
穗草は山に出て吹かれゐる　同
ズート夏草茂る道に入かくれ　同
セメントの匂ふ工事道です（晩香坡）一鄉
何もない空を見つめる　同
夕映えてポテトの花　同
藻の香の岩にはだか子等（同上）千山
畑へ水やる草の夕燒　同
家族呼びあつめ切る冷し西瓜（レーモンド）正風

秋物大賣出し並に
スクール オプニング セール

二十八日より三十日まで三日間

本年流行の秋物全部入荷致しました　何品も總て豐富に整へ皆樣の御來店をお待ち申して居ます

お子樣達の御登校用スクールケース　スクールバイキ其他御召物等總て特價にて御願ひ申します

御用品は是非此の際前川でお求め下さいませ

▲男物

	正價	特價
ハット　色各種	三・四五	二・七五
カラシャツ　白、ブルー、クリーム	一・九五	一・四五
スエタコート　中厚カラ無し釦付	三・七五	二・九五
アンダウエヤ　ペンマンプレフアード	一枚一・五〇	一・二九
同　木綿ペンマン印雉子色	・九五	・七九
同　中厚	・七五	・六五
アトランチツクアンダウエア　クリーム色	・九〇	・七五
スタンフイルドアンダウエア3200印	一・七五	一・四五
夏物アンダウエアは特に	大割引	
ネキタイ	・九五	・六九
同	・七五	・五九
皮ベルト	・七五	・五九
ガータ	・五〇	・三九
オバシャツ　サンデー用白、ブルー	一・五〇	一・二五
スポートシャツ　白	一・五〇	一・二五
オバシャツ　純毛カーキ色	二・九五	二・五五
同　木綿厚手カーキ色	一・七五	一・四五
同　鼠霜降	・九五	・七九
靴下　純毛黑、赤カガト	・四五	三足一・〇〇
同　同サンデー用柄物	・七五	・五九
同　仕事用純毛厚手	・六〇	二足・九五
同　同　白	・四五	三足一・〇〇
同　同厚手	・三五	・二九
カーキパンス　純毛	四・七五	三・九五
同　木綿	特價	一・三五
布手袋　ラステキ付及背手首	・二〇	七足一・〇〇

▲ボーイの部

	正價	特價
純毛スエタ　中厚、プールオバ、エリ附	二・九五	二・五五
ジヤケツ　純毛サイズ二〇―三二	一・五〇	一・二五
同　同二四―二六・二八	一・七五	一・四五
キャップ	一・二五	・八九
短パンス	一・二五	・九五
長パンス	二・九五	二・四五
ゴルフサックス　毛ガス交り　五半卅五仙　六…六半四十仙　七…七半四十五仙　八…八半五十仙		二割引
71印カンビネーションアンダウエア	一・三五	一・二五
メリーノ　同	・六五	・五〇
メリーノアンダシャツ	・四〇	・二九

▲ガールの部

	正價	特價
スエタコート各種	三・六五―三・五〇	三・一五
アンダシャツ　半袖サイズ三…五…七…九　四五仙　五〇仙　五五仙　七〇仙		二割引
ブルマ　厚手白ピンクピーチ	・五〇	・三九
キャシミヤスターキン　白、淡色、茶、フォン		二割引

▲婦人の部

	正價	特價
スエタコート　無地筋入	四・六五	三・九五
同　柄物、黑、フォン	三・九五	三・一五
アンダシャツ　半袖絹筋入	・八五	・六九
同　同	・六五	・五三
ブルマ中厚絹筋入　白、ピンク、ピーチ	・六九	・五九
同　厚手　同	・六九	・五九
同　薄手絹筋入　同	・四五	・三五
スターキン　絹毛交り	・八〇	・六五
同　キャシミヤ	・六〇	・四九
ベビ毛布	二・二五	一・七五
ベビアンダシャツ　サイズ二…三	・四〇	・三三
同　サイズ四…五	・五〇	・四〇
ベビージョール	二・七五	二・三五
ラバパンス	・三五	二足・四五
スポートフランネル	・六〇	二ヤード・九五
ドレス用モス地	一ヤード・九五	・六九
白英ネル　中厚幅卅吋	・二五	五ヤード一・〇〇
フトン綿　一等品百目打	・四〇	・三三
脫脂綿　半斤入	特價	三個一・〇〇
塵紙	・四五	三把一・〇〇
三輪石鹼	三ヶ入	一箱・四五
ベッドカバー　ダブル	二・五五	二・一五
同　スリーコワタ	二・一五	一・七五
シーツ　ダブル	一・九五	一・五五
同　スリーコワタ	一・七五	一・三五
枕カバー	・四五	三枚一・〇〇
フランネルシーツ　最大	二・九五	二・四五
同　大	二・四〇	一・九五
同　スリーニワタ	二・一〇	一・六五
浴衣地	・九五　一・一〇　一・七五　一・九五　二・一五	二割引
日本タブレット	二冊	・二九
毛糸　プレミヤ	一斤二・一五	一・六〇
皮スレッパー	一・二五	・八九

其の他大見切品澤山有ます

晩市パウエル街三六九
電話ダグラス九八一
前川商店

汽鑵製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリー七〇五アール
Patterson Boiler Works

自動車仕事
△ボデー
△フエンダー
△ラヂエター
△アップホルスター
△デユコーフイニッシング
等最近の設備を以て最上の仕事を廉價にと云ふのが弊店のモットーです日本人諸君の御引立を希望す
晩市アルバーニ街一一六〇
オートメタル ラヂエター工場
電話ドグラス四〇四シー七五九五
Outo Metal & Radiater Works.

輸入品通關及保税手續
日本送品、運送業一切　安價大勉强
エー・イー・リンツール
西ペンダー街八三四第七號室
電話ドグラス二八二五
日本人通辯シー四一九〇アール
A. E. Rintoul Ltd.

▲胃腸病、神經病、婦人病虚弱者に
ラヂウム溫灸　一揃ひ十三弗
▲病中後、産前産後、疲勞症の方はすぐ元氣回復する美味の强壯劑
スッポン飴　一弗
を是非召し上れ……
晩市パウエル街三二五〇
御藥と化粧品　文化商會
電話シー四〇八七

□かまぼこ及組工物一切
ダンレビー街一〇七
板熊
電話シー四一六四

4X
DAIRY BREAD
ブレード
加奈陀で製造される最上のブレードですそれは牛乳で作つて居ます

エクゼマや皮膚病 血液の故障には
For Eczema and oll Skin and Blood Troubles
△ツルーブラッドは血液を完全に清淨しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△バックレースオイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド　一弗
オイントメント　五十仙
最寄りの藥舖で御購め下さい

チタリン ホワイト ペーント
はエナメルの如き光澤を有しその耐久力と彈力性は他の何れをも凌駕し、高價なる日本エナメルと同樣の價値を有し美觀を要する場所に最適のペーントですそれはヒビが入つたり剝げたり黃に變色するやうな事はありません然も外の普通のペーントより高くはありません
晩市メーン街一〇四一一〇八
H. A. Borgersno Ltd,

△脫毛藥
ハール
從來の脫毛藥の欠點總てを補つた最新藥ハールを御使用なさつた事がございますか？如何なる荒毛も二三分の間に奇麗にとれて少しも痛まず又絕對に皮膚を害しないのが本品の特色でございます
定價　一弗七十仙
△体質改造に
ラヂウム溫灸治療器
肥滿の本義は榮養物の良否ではなくて、胃腸自体の消化吸收力の强弱如何に依るもので、つまり胃腸を强健にし、攝つた食餌を榮養化するにあります、温灸器が熱くなく、痕の出來る心配もなく頗る氣持よく胃腸病に對しては特に効果が著しいことから目覺しい流行を來してゐる次第で各種の病氣治療中、體の衰弱を防ぎ榮養を旺にする意味に於ては實に治病上の大發見なりと斯道の大家は口を極めて激賞して居ります
定價特製　十三弗　藥及艾五週間分付
御申越次第說明實驗錄を進呈
パウエル街三三一
藥品 化粧品 卸小賣 セーファー万年筆販賣
新見商會
電話ダグラス三一一二

Chouva
CRÈME DE CACAO CHOUVA à la vanille
BARDINET BORDEAUX

CREME DE COCOA
BARDINET
クレーム デ
ココアボーチネット
此醇良美味の飲料は優美なる香りと成熟せる滑かな舌觸りは他の何れにも卓越す此豐醇の銘酒は何れの政府酒類販賣所でも賣つて居りますが御間違なく（ボーチネット）と御忘なくそれは品質の保證名です
一瓶三弗五十仙
値段に對して他の追從を許さぬ品質です
此廣告は州政府又は酒類管理局より掲載されたものでありません
GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX FRANCE

◉秋物入荷御案内
スエタ類　男物、御婦人物、お子樣用、スポート形の薄手及厚手の實用向品等各種
ハット男物　三四五　四七五　五四五　五九五　六五〇　九五〇
パンス　大人及小兒用働用及びサンデー用お好み通りの品
其他アンダウエア、靴下、ドレス地等
凡て本年流行の新しい色合、新しい形　新しい柄の品
山の如く入荷致しました
何方樣でも必ずお氣に召す事と信じてゐます
秋の御用意は何卒弊店へ御仰付け願ひます
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一

大西洋横斷飛行家の大歡迎——キングスフォード・スミス及びスタンネージ並にヴァンデツクがヴァンデツクの故郷オランダのアムステルダムへ行つて凱旋軍のやうな歡迎を受けてゐる光景

オタワの臨時議會
來月八日召集
失業問題解決の爲め
關税問題も議題に上る

オタワの臨時議會は九月八日月曜日開院さる、首相代理サー・パレーから昨夜正式に發表された議さるべき主な問題は其の先に失業問題解決そして例の關税問題も議題に上ることになつてゐる、九月下旬にはベネット首相がロンドンの帝國會議に出席せねばならぬので今議會は僅か二週間以内で終了するものとみられてゐる、ベネットと一緒に

渡英 する大臣は法相ガズリー、商相スチヴンス、ソリシター・ゼネラルのヂュプルの三名らしい、問題となつた前自由黨政府提案中の「相殺關税」即ち米國側が關税を上げたから夫れに對抗して上げた輸入税は現政府に依つて廢止さるゝことになるらしいとの噂が相當に高い、但し政府はこれに對して何等の説明をもなしてゐない

晩香坂に
婦人の
飛行協會
近く創立される

空を通して世界の婦人達が手を握り合ひながら世界平和、國際親善の爲め努力しようといふ氣運が婦人間で今濃厚となつて既に米國や其他の國には其の目的の下に婦人飛行團體が續々と生れてゐるが何うやら加奈陀にも加奈陀婦人飛行協會が創立さるゝことになり最初の協會支部を晩香坂に設けやうといふので昨夜ホテル・ヴァンクーバーで下相談會が催された、晩香坂の團體は英國、スヰス、ドイツ、フランス、米國の團體と聯絡を執ることになつてゐる由

秩父宮殿下
飛行機上から御偵察
お身體を機體から乘り出され
大膽敏活な御行動

（福岡電話）九州太刀洗飛行聯隊に御入隊中の秩父宮殿下には八月五日機上における最初の御勤務を終へさせられ御滿足遊ばされ直に指揮官山添少佐および横山聯隊長に對し一地圖を示して詳細に御復命遊ばされたが、御飛行前殿下には御學友が最初の飛行に多少の興奮を覺えてゐるにも拘らず極めて御沈着にあらせられ、御學友の飛行服のホックが外れてゐるのを御自らお止め遊ばされたほどで、聯隊長以下その御沈着で細心の御注意に今更のごとく御敬服申上げて居る

◆

御飛行機操縦の光榮に浴した岡本中尉は謹んで語る「殿下には飛行中はとんど上半身を機體から乘出されて入念に任務の御遂行に努めさせられました、機體から上半身を出すことなどは永年飛行機に乘るものでさへもよくなし得るものではありません、また殿下には私が申上げることに對して御復誦あそばされましたがおそらく十四名の御學友中復誦するまでの餘裕のあつたものはありますまい、それよりも傳聲管で操縦者と話が出來たか否か疑問です、しかし殿下の御聲は明かでよく聞え私が申し上げることもよく御耳に達したさうです、低空では氣流も惡く機體がかなりに動搖し一度はエヤポケットに落込みましたが殿下は御氣に止められず英國で飛行したより動搖が少いと仰られました」

◆

六日は更に實兵の機上偵察を行はせられた、この朝太刀洗附近は曇り勝で時々小雨を見たが、殿下には垂直寫眞機裝置の乙式一型八三二號機（岡本大尉操縦）に御搭乘、午前八時二十分御出發、折柄十數臺の戰鬪機や偵察機が亂舞するうちを縫ふて演習地高良臺に向はせられ第十二師團より出動した戰車隊、野砲、山砲、歩騎各隊の陣地攻防演習を御偵察、續いて筑後川の工兵隊の架橋作業を御偵察あり、寫眞撮影をも遊ばされ、十時半飛行場に引返され、地上の模型飛行機を六百メートルの上空より機關銃寫眞や御練習があつて御着陸遊ばされた、當日の御飛行は實に一時間以上にも亘らせられた

◆

殿下の御搭乘機に扈行して飛行した木下大尉は機上における殿下の御活動の御模樣につき謹んで語る「御搭乘機をフイルムに收めるため隨行申上げました、畏れ多くも殿下には終始機上に立たせられ、双眼鏡をお手に上半身を乘出されて御偵察遊ばされ、演習地の上空では寫眞をも御撮影になり、すべての御動作が機上とも思へぬ御機敏にわたらせられたのは驚嘆申上げる次第であります」

◆

なほ殿下が飛行隊の上空七百メートルの高度にて斜寫眞機で御撮影になつた空中俯瞰寫眞は直に聯隊で現像申上げたところ、非常な出來榮であつた、元來同寫眞機は非常に重いもので、使ひ馴れたものでも操作に相當困難を感じ、數回の經驗では立派に撮影されぬ例は少いとのことであるが殿下には風壓の強い上空で、しかもお初めての御撮影に成功を收められたのには教官連も驚いてゐる

晩香坂島
西海岸郵便
九月一日から變更

九月一日から晩香坂島西海岸行きの郵便物は毎月一日、十一日、二十一日と月に三回シー・ピーの汽船がビクトリヤから運ぶことになつた、クヮンス・コーヴに小さい郵便局が九月一日から開ける筈

英艦出港す
晩香坂島行き

晩香坂防備中だつた英艦ドントレス號及びデスパッチ號は今朝七時抜錨し晩香坂島カウチャン・ベーに向つた、同地に數日間滯在して西印度に赴く

ビクトリヤへ
野球軍遠征
チマイナス便り

◇我がチマイナス同胞野球軍は廿四日早朝よりビクトリヤ日本軍と試合する爲め遠征の途に就く、是より先去る十日當地にビクトリヤ軍を迎へて五對四のスコアで敗戰せる我軍今回の遠征は雪辱戰の爲めでもあり又交歡の爲めでもあつた

◇唯だ此の時ナナイモに於てアイランド・リーグ優勝チーム對晩香坂軍の選手權爭奪戰があつた爲め遠征同勢の少かつたのは遺憾であつた

◇當日午前六時半出發、途中險路マラハットの頂上で休憩、記念の撮影をなし九時大澤旅館に到着少憩後試合場に向ふ

◇我軍は此の日花形の岡田選手を陣頭に立て先攻して初回直に三點を得、それに對しビクトリヤ軍も善戰したが合戰七回の後七對五で我軍の勝利に歸した

◇試合終つて大澤氏宅にて御馳走を受けたが同所に於てビクトリヤ第二世諸君のスピーチあり甚だ愉快に聞いた、終りに石井氏から野球の有益なる事に就てお話があつた

◇五時少し前ビクトリヤ出發歸途につき八時少し前無事歸村した

日の出軍と
第三回試合
グレートセントラル便り

◇去る二十四日當地同胞野球軍は最後の遠征をなしポートアルバニ日の出軍と第三回戰を行つた

◇是れまでの成績は日の出軍一敗一引分我軍一勝一引分にて日の出軍は是非勝たねばならず我軍も敗戰しては關係者に申譯ないといふ大切の試合 一同午前八時半出發、十時より我軍の先攻にて開戰

◇兩軍のバッテリーは日の出軍が檜田投手に檜垣捕手、我軍は馬場投手に伊關捕手で第一回に我軍は一點を得、更に第三回に寺村、西村、野崎の諸選手が二壘打を飛ばして一擧六點を得た

◇六回の裏日の出軍一死後佐川選手の右翼へ打つた球がラインの内か外かを審判（白人）が見定め兼ねた爲めファウルと宣言したのに對し日の出軍はフエヤであると主張し遂に退場といふ事になつたので殘念ながら試合は六回で中止となつた、成績は

日軍　〇二一〇二〇…十五
グ軍　一〇六二三一…計四

で我軍は競技場で記念の寫眞をうつした後歸村した

ゴルフ便り
日本倶樂部軍敗る

當市日本人ゴルフ倶樂部とビー・シー電鐵軍の第二回ゴルフ戰は昨日ランガラで行はれたが日本人側は十一對一で敗戰、第一回戰は七對五で日本人が勝つてゐるから之れでタイとなつた、日本人選手は大出、磯貝、新見兄弟、宮崎、辻村、久岡、田中、第三回戰はベリンガムで擧行する

家に歸つた飛行家——キングスフォード・スミスの大西洋横斷飛行に參加したオランダのヴァンデツクが家へ歸つて久しぶりで細君や愛兒やとの對面

●日本行汽船出帆表
船名　着　發
ジャパン號　九月四日
マキンレー　九月六日
[illegible]丸　[illegible]十一日

●電車時間
▲スチブストン行
前五、〇五分より後一一、〇五分迄毎一時間毎に發、但し日曜ハ前七、〇五分より發

●シー・ピー汽船
金曜前五、〇〇　日曜前六、五〇
金曜以外前六、三〇　ジャーヴィン行土曜日後三、一〇、一一、二五マウンテン[illegible]
▲後五、四五（日）後七、四五
▲ハッサンド行　前九、〇〇（日除）
▲ユニオン・ベー及コモックス行
後一一、〇〇（木コーツネ經由）
後一一（火土日パウエル河經由）
▲プリンスルパート行後一〇、〇〇（月水木土C.N.）後二、〇〇（水C.P.）
後九、〇〇（金ユニオン）
▲西ハウサウンド行（毎日）前九
▲ペンダーハーバー行

●ビクトリア、ナナイモ間列車
發前九、一五、後三、四〇
着前一一、五〇、後四、二〇
●シー・ピー列車（東部行）
[illegible]

●卸小賣相場
▲卵—B.C.エキストラ　[illegible]
同フレッシ
同プレット
▲野菜—ビーツ
アニオン
唐茄子
レテュス
ポテーチ
サツマイモ
▲果物—アップル　二、二五—三、二五
レモン
ストロベリー　三、〇〇
オレンヂ　七、〇〇—九、〇〇
▲生肉

●日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分、小包は二時間前　為替受付は后八時半（土）后一時迄）
▲九月四日ジャパン　前十時

オステヲパシイ
◁ビーシー州公認醫▷

パウエル街貳四平
ドクトル　宮崎政次郎
宮崎醫院
電話　醫院シー六一六八
不在中は宮崎商店　ダグラス一七四七

東ヘスチングス街一九三
ドクトル　齋田榮
齋田醫院
電話　醫院シー七五五七
留守中シー八六八六
住宅ハイ貳貳三アール

東カドバ街三六八
醫　日下清方
電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

東ヘスチングス街一九三
ドクトル　三宅榮壽
三宅齒科醫院
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ一三二五アール

晩市パウエル街三九六
齒科口腔外科醫院
葛原醫院
電話シーモア六一九〇

藤原齒科醫院
（キャピタル活動寫眞館前）
メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號室
グランヴィル街八二五
電話　醫院ツリニティ一六〇三　自宅ヘイランド六〇九七エル

船切符販賣
日本行汽船切符直接販賣所

ルーミング
カドバ街六百臺六室の住宅
價二千三百弗　現金三百弗
月二十五弗の拂込
ルーム數六十
優秀の家具湯水共各室にあり
現金支拂其他相談

加奈陀サン生命保險
●大陸病傷保險會社

和泉事務所
△自動車△病傷
△火災△海上
△盗難△諸種ボンド
主任　和泉隆之
番野直治
井上マーサア

電話
事務所シー六五一〇
住宅ハイ六二五エル
同フェヤ三壹壹〇アール

MAIN BROKERAGE
206 Main St, Vancouver. B. C.

パウエル街四六三
西村洋服店
電話ハイ九九三

船切符販賣
日本郵船、大阪商船、シーピーアル、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
九月▲ジャパン　四日▲マッキンレー　六日▲横濱丸　十日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理
晩香坂市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグ三九四自宅ハイ一三〇七アール

世評の高きグッドイヤータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
邦人唯一のグッドイヤータイヤ
特約代理店
日本オート
電話ドグラス二八九九

和洋雜貨
絹地綿布各種
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

漁船用具
金物類・運動用具
パウエル街二七〇
平松電氣店
電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル

大勉強
晩香坂市パウエル街參壹壹
天野運送店
（電話ダグ三〇五九）
杉山
新吉

男子衣類一切
晩市パウエル街二二九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹叁

Bank of Montreal
Main & Hastings Branch
Vancouver, B. C.
●金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は特價最高の割合を以て御拂ひ申します
●日本送金　横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますから御送金の場合には先づ以て當銀行へ御相談を願ひます送金受取先は郵便局若くは銀行何れにても御希望次第爲替も電報爲替も低利迅速に御取扱申上げます
●如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます
メーン及ヘスチングス街角
モントリオル銀行
電話ドグ五四四〇

MANUFACTURERS LIFE
◈當會社の英斷◈
一、大多數の會社は日本人の滿期年齢制限を六十五歳としてありますが當會社は今回之を八十歳に延長しました
一、六十歳の人でも二十年保險に加入が出來ます
一、終身保險廿年拂込保險共に至極低廉の掛金で出來ます
一、倍額支拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます
マニュファクチャラース生命保險
一、日本最古の外國生命保險
一、日本各都市に代理店あります
加奈陀日本人部代理
晩香坂市メーン街一八七
信夫事務所
電話ダグ二八三三
主任　信夫三郎
後藤均平

火事賣出し
サルワック商店の火事商品及其他投賣品澤山
買ふは今！買へは弊店でそして節約して下さい
靴　ハット　衣服類大安賣
群衆に鬪ふて
西ヘスチングス街四〇
アーミー・ネビー商會へ
ARMY & NAVY STORE

新古　シンガーミシン　販賣
△掛金の實直、忠實と眞面目本位に勉め如何なる御相談にも應じますから何卒御注文下さい
△ミシンのツラブルの時は電話で通知あり次第無料で見て上げます
△會社の縫方講習も無料で紹介致します
シンガーミシン會社日本人部直接代理人
東ヘスチングス街七八二
鶴田收藏
電話ハイランド三五九

日本勸業債券
支部晩市ユニオン街三二〇
電話シー三七三三
佐藤新一

サムナー製
◎プロペラー
◎眞鍮・青銅
◎アルミニューム鑄造
ブッシング其外船舶用品一式
ピッドウエル街六三〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

船には
獨特の百ヶ年以上名聲を博して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー一九八六

機械仕事は何用でも
△船舶用インヂン
△自動的機械
△取替パーツ
△印刷機取付及保持
其他特別機械の設計及び製作
晩市ホーマー街六三一四
ジャクソンエンドクラーク商會
電話シーモア一九四〇
Jackson And Clark, Ltd.

CHRYSTAL QUALITY WOODWORK
サッシ、ドアー
堅木店裝
シヨーケース
見積は何時でも
晩市アルバート街一八七九
イー●クリスタル商會
電話ハイ三九三
E. Chrystal & Co. Ltd.

グラント 九月五日 九月二十日
エシア 九月六日 九月十八日
日枝丸 九月六日 九月二十日
まにら丸 九月十四日 九月廿九日
カナダ 九月十九日 十月二日

七、五〇 以後前同断
▲ナルツック行 前八、二五。後一、二五。五、二五

▲シアトル行
發 前一〇、三〇。後一一、〇〇
着 前八、〇〇。後六、四五
▲ナ、イモ行(毎日)前一〇、〇〇

▲キャンベル河行 後六、〇〇(木)
▲インデアン河行 前一〇、〇〇
▲オーシャンフオールス行 後一〇(月水木CN.)後二、〇〇(水C.P.)
▲スキナ行 後八、〇〇(火ユニオン)

◉後二、〇〇毎月一日、十一日、廿一日
◉ダラートン方面 オーフ 前十一時(月水金 フェリー
▲シドニー行 後 三、三〇。七、一五。

◉ジー・エヌ列車(シアトル行)
發 後一、三五。一一、〇〇
着 前七、二五。一〇、一五
發 前八、三〇。後四、三〇
着 前七、三〇。後二、三〇。一〇、一五九

唐辛、青、赤
キャベジ
ルバーブ
パスニップ
カリフラワー

豆
トマト
ターニップ
胡瓜
パースリ

◉今明日の天氣豫報 晴れ（昨日七八度）

▲廿八日木曜日
▲廿九日金曜日
▲三十日

東京特電

政友會の二派

倒閣の時機で論爭す

政友會の強硬派は「濱口内閣の政策破綻が明かである、一日も早く辭職させよ」と論じ他方穏健派は不景氣の跡始末引受けを嫌ひ「濱口をして行く所まで行かせて見よ、緊縮政策と非募債主義で不況打開の絶望なることを全國民に徹底させてからでなくては政友會内閣が民政黨失敗の尻を背負ひ込む恐れあり」と反對して居る

愈々統帥權の問題に

樞密院の條約精査委員會

第四回の樞密院精査委員會は本日午後一時から三時まで開かれ、濱口首相、幣原外相、財部海相も出席した、曇り日で稍涼しく會議も多少進捗した、先づ久保田顧問が質問を發し加藤前軍令部長辭任の事情に立ち入り統帥權問題は本論に進んだ、第五回の委員會には同部長後任の谷口軍令部長の出席を求めるらしいが樞府の總意はしからず目下思案の中である

一億七千万圓の減收

大藏省の査定額にて「昭和六年度租税收入は五年度よりも約一億七千萬圓少く歳入は一億七千萬圓位少い見込みであるから非常な緊縮主義を固守しながら此の難局を切り拔けるには極端な經費節約の外なし」といふ事に意見一致した

米國産の果物

西部加奈陀四州だけで

年輸入百十万弗

今後の新關税で全部撃退か

加奈陀の果物野菜類栽培業保護の爲め米國産果物及野菜類十種に對し特別關税をかけ投賣を防止する事になつたことは昨日報道した通りであるが實際昨年度統計によるも米國の果物及野菜類で西部加奈陀四州だけに輸入された金額が百十三萬一千八百九十二弗に達し其うち果物野菜類の名産地ビーシーでも

アップル	二六、六四五弗
ピーチ	一〇三、七〇一弗
ペヤ	八九、六四五弗
プラム、プルン	四一、八六六弗
キャベジ	三三、四一二弗
セロリ	五八、六七三弗
アニオン	四二、四九四弗
トマト	五四、一四八弗
カンタロプ	七八、七三五弗
ポテート	二六八、四一三弗

も輸入してゐるのである、それでオタワ政府では今後も輸入果物關税引上げを行ひ輸入撃退の積りらしく即ち來るべき特別議會に關税案が提出される事に依つて引上が實現さるゝものと察せられる

仲買人が苦情を言ふ

果物新關税に

投賣りの米國産果物野菜物に對する特別輸入稅の試驗は栽培業者を喜ばせてゐる半面に仲買人を非常に怒らせてゐる、何しろ輸入稅金が之までの分に比して二倍以上になつたから打撃は少くない譯である、今週に入つてウイニペッグへ持ち込まれた貨車二十輛の果物は西加奈陀人が喰ふ迄には一貨車二百廿五弗、二十貨車で四千五百弗といふ

◇

餘計な稅金を納めねばならぬことになつて居るが、問題は加奈陀人が好く喰ふピーチ、ペヤ、イタリアン・プルーンなどが當國で充分に出來ず外國から輸入せねば不足となるのに特別稅を課したと云ふ點に不平があるのらしく而して充分な豫告もなく實施させるのはヒドいとて西部加奈陀果物仲買商協會から當局へ苦情を申込んだ爲め關稅大臣から改めて實施を廿四時間延期して水曜日夜迄は猶豫の儀とし木曜日から新稅は有効といふ事になつた

（西加）新製紙工場

新西院に

米國ハースト新聞の大親玉其他の資本家が大株主となつて愈フレザー・ミルの東側河岸に製紙工場を立てることになつてゐるが交涉は九分通り纏まつたらしい、米國資本だけで數百萬弗、五百噸の製紙可能の工場とする筈でパルプは晩香坡島其他から、電力はビー・シー電鐵會社の發電所から買ふ事になるらしい

ビーシー産アップル

エジプトから注文

（ビクトリヤ通信）遠いエジプトからビー・シー州産のアップル二千箱の注文が州農務省市場局を通じてあつたので當局者も大喜び新林檎が熟し次第カイロ市へ向け發送する筈、以前オカナガンからエジプトへは少々送られてゐたが大量注文は今度が最初であるらしい

帆走二千三百浬——ロサンゼルスからハワイまでのヨット大競走に

參加のエンチヤントレス號——船長百三十六呎

精鋭三名が

續いて倒れた朝日軍

昨夕新西院で善戰

強敵ビユックに四對二で敗る

ターミナル・リーグの覇權を獲つた朝日軍は愈々ビーシー州選手權争奪戰に乘出して昨夕新西院リーグの優勝軍トラップ・ビユック軍と第一回戰をクインスパークで行つた

◇

朝日は日曜日はシャトル遠征、續く二日間の激戰で如何に元氣を誇る朝日の選手達も少々疲勞が出始める頃、おまけに同軍の花形田中、北川兩選手は奇禍に遭つて休場、更に昨夕の試合半ばにして朝日の至寶安居捕手まで倒れて了つた、これではヤルで精鋭を引ッこ拔かれた樣なもの、而も屈しないで強敵相手に善戰したが殘念にも四對二で敗戰した

朝日	〇	〇	〇	〇	二	〇	〇	〇	〇
ビ軍	〇	〇	〇	三	〇	〇	一	〇	×

朝日安打八 失策一
ビ軍安打一一 失策一

◇

朝日は昨年シニャ・リーグ戰で鳴らした菅を投手として出しビユック軍は往年素晴らしい人氣を沸かしたオルツンを立てた、試合は朝日先攻で開始、敵投手は流石に落着いた投球で朝日も初回には輕く凡打に退けられたすると菅投手も同回裏にタッた三つのボールで三人を續け樣に討ち取り滿場の喝采を買つた

◇

三回表に朝日は山村(兄)が左翼前へ安打を放ち白石、菅の内野ゴロで三壘に達したが山村が惜しくも一壘飛球で討ち取られて最初の得點の機を逸した、併し敵の方でも菅の美事なコントロールと緩球には一寸手が出ず三回迄は無安打といふ有樣であつた

◇

第四回に入るや敵は戰法を變へてバント攻めの方策に出で先づ一人が三壘線上バントで出で續くバントで二壘に進み更に次打者の左翼前に叩いた單打を的場が後逸したのに乘じて一點を奪ひ續く二壘打でモウ一點を加へた、所が次打者の左翼前安打で二壘走者は猛然と本壘を襲ひ的場の本壘に投じた球を安居捕つて走者を刺さんとした刹那走者が激しく安居に衝突したので安居は落球し且つヒックリ返つてヒドく後頭部を打ち氣絶しやうとする騷ぎが起り我慢強い安居も已むなく退いて、捕手を田中(弟)に讓らねばならぬ事になつた、それで陣立は山村(兄)が三壘、的場が一壘、中村が二壘、前川が左翼といふ風に變つた

◇

第五回表に中村が三壘と遊擊の間を拔く痛快な安打を叩き佐藤のバントで二進、白石は遊ゴロを叩き疾走して生き素早く二盜すれば續く菅が遊擊頭上を越ゆる絶好の安打をカッ飛ばしたので中村、白石生還、一點の差に漕ぎつけ沈み勝ちであつた朝日の贔屓連も大騷ぎを始めた

◇

第七回、山村(兄)が三壘手失策で出で白石の遊擊前ゴロで二壘迄進んで惜しくも封殺されたが白石はスキを狙つては盜壘し三壘に達した、唯だ續く菅の內野ゴロで駄目、敵は同回裏二安打を叩いて一點を加へ合計四點となつた

◇

第八回、朝日にとつて最後の好打順、先づ山村が中堅前安打を叩いて出で、次打者的場の遊擊前ゴロで二壘に進んだが是れも惜しい所で封殺された、併し次の田中は投手を拔く安打を飛ばし前川が三振後、中村ネバつて四球で進み滿壘になつたので觀衆一同固唾を呑む、次にボックスに立つたのは佐藤である、此の一擊こそと一同から期待されたが果してガーンと叩いたが遊擊前ゴロに終り、更に九回は山村(兄)が三壘強襲のゴロで出壘したのみで敗戰となつた

朝日對ビユック

明夕第二回戰

朝日對トラップ・ビユックの第二回戰は明夕五時半からアスレチック競技場で開始、決勝三回戰であるから二勝者が優勝軍となる

昨夕倒れた安居

明夕は出陣

昨夕の試合中倒れた安居選手は今朝少し氣分が惡い程度で明夕の試合には何等差支なく出場

シニャリーグの

決勝第八回戰

アスレチック競技場のシニャリーグ決勝戰も昨夕で七回目、昨日は消防軍が七對四で晩ア軍を擊破した、是れまでに引分が二回あり消防は三對二で勝越しになつてゐる、今夕は五時十五分より第八回戰が開始される

晩香坡ラグビー軍

主將ローアンに決定

顏觸れは今夕の練習後確定

米國海兵軍は來ず

晩香坡に於ける日加ラグビー蹴球試合を見物の爲めシャトルからは日本人が團体を組んで九月一日にやつて來ることになつてゐると云ふが日本軍の着晩は明日午後五時、第一回の試合はスタンレー公園に於て來週月曜日のレーバー・デー午後三時からといふ事になつてゐるの其の相手になる晩香坡ラグビー軍は今夕も六時からスタンレー公園でメラロマ軍と練習試合をする筈で晩香坡軍の顏觸れは其結果によつて確定する、但し主將だけは先日寫眞を掲げて置いたスリークオーターの名選手ローアンに決定して居る、尚は既報の通り日本軍は米國海兵軍とも一戰する豫定になつてゐたが海兵選手中上海に行つてゐるものがあるので來征不可能といふ事に確定した

ハワイ丸は明日

シーピー埠頭へ

明日午後五時晩香坡に入港するハワイ丸はシーピー會社のエー第一號波止場(バラード街突き當り新波止場の西)に着ける

庭球選手來征

シアトルから

日本テニス倶樂部では明廿九日から九月一日までの四日間自庭でトーナメントを擧行するがシアトルから日本人男女選手十名が來征する筈で中には女流選手の花形舟井孃なども一行と共に來征する筈

東京特電

▲モデル問題

菊池寬が裁判沙汰

菊池寬を小說のモデルにしたといふ問題に關する中央公論社對菊池寬の論爭は裁判沙汰となつた、文藝協會では協議の結果總ての原稿は作者の承諾なくして改題、改作なし得ずとし是れに反する講談社、中央公論社相手に抗爭する事に決し決議文を手交した

▲日銀の帳尻

日本銀行昨日の帳尻では正貨準備が二百萬圓減少して八億六千六百八十二萬五千圓となり過去十一年間の最少記録を作つた

▲吉原飛行士

ハルビン特電によれば報知新聞社の吉原飛行士は獨逸ベルリンから八日間かゝつて本日ハルビン着、二十八日の朝大阪へ向け飛ぶ

米加視察の

日本實業家

州政府で招待

(ビクトリヤ通信)日本から先月廿五日晩香坡に上陸し目下米加視察中の日本實業家視察團七名は九月三日美府に立寄り同日正午エンプレス・ホテルでの政府主催ランチヨンに招かれる事になつてゐる、一行は東京佐藤宗一郎、鈴木仙治、廣島松井繁一郎、札幌松本英二郎、高橋德兵衛、靜岡櫻田豊吉及シービー事務所の松井登諸氏で四日當港出帆のジャパン號で歸朝する

喧嘩で死ぬ

パウエル街で

パウエル街百番臺で先週土曜日夜大喧嘩をやらかしたダンズミヤ街三三〇コスルビックなる者打たれたのが因で昨夕病院で死んだ、相手の東ジョジャ街一八九五ジョンソンは故殺罪でいま繫がれてゐる

▲破格の賣物
有望無類のフルーツ店
早く買はねば二度と再び手に入りません
場所〇〇街と〇〇街角
舊價 七千弗
賣價 三千八百弗
現金又は拂込相談
其他破格のビルヂング、大小ルーミング及澤山の見込ある店の賣物が山程あります
日英文代書通辯代理事務
晩市パウエル街三三三
奥村事務所
電話ダグ五五四六
ハイ三〇六三アール

日本人公認醫
下高原醫院
ドクトル 下高原幸藏
事務所 パウエル街メーン街角
自宅 フエヤビユー西第十街三四三
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビユー一二四〇六
不在中は高原商會へ

内田醫院
ドクトル 内田又三郎
事務所=東ヘスチングス街一九三
電話シーモア三九〇五
住宅ハイランド五〇八一
不在中はハイランド三九四四アール

オクスリは
高原商會
晩市メインとパウエル街角
電話ドグラス五五五四

家元三代櫻川大龍及高弟の七月吹込レコード到着
若松運送舍
電話ダグ四三三〇
晩市パウエル街三五七
自宅電話ダグ四七九〇アール

佛教幼稚園
園兒募集
來る九月二日午後一時よりカドバ會館内佛教幼稚園授業開始候に就き入園希望者は本派佛敎會に御申出被下度御勸誘申上候

今回當地方大火に際し早速深甚なる御見舞を辱ふし奉深謝候乍略儀以紙上厚く御禮申上候
八月二十六日
スークレーキキャポーウ製材所
高橋キャンプ 高橋孫佐(歸朝中)
池田三太郎
鮫島重藏
外キャンプ一同
石田旅館 石田元藏
山田松太郎
三浦龍藏
外キャンプ一同
ロギンキャンプ
美府 當房武志
外キャンプ一同
レゲンキャンプ

熊本縣人 河村勝儀本日葬儀相營み候節は御多忙中に拘らず態々御會葬を辱ふし御懇情の段誠に難有く奉深謝候一々拜趨御禮申述ぶべきの處混雜中御尊名御伺ひ洩れの有之候やも計られず畧儀ながら以紙上御挨拶申上候
八月二十八日
晩香坡市に於て
友人
原田寅八 田中謙太
黑田常次郎 德永重喜
畑中竹松 淺野健藏
大田黑伍八 古川武之

Isaka Bros
伊坂洋服店
パウエル街三二四
電話シーモア六六七二

配達ボーイ一名入用
但自轉車に乘れる者、社內營業部

◆錦衣御歸朝の
皆樣へ『高田の超特製洋服』を御勸め致します
流行の尖端たるスタイル豐富なる布地、形のくずれないのは
何卒御用命の程御願申します
完全なる服裝美は偉大なる健康美と共に故郷への何よりのお土産で御座います
高田洋服店の特長
高田洋服店
パウエル街三九七
電話シーモア三八四三

辯護士
エー・エッチ、ヤング
(日本語を話します)
事務所 東ヘスチングス街一九三 メーン、ヘスチングス角 ドウソン建物四〇一—四〇二
電話シーモア一六二七

ルーミング
最新式 室三十二
價格 二千五百弗
同 五千弗 室四十五
同 一千二百弗 室十八

フルーツ店
價格 二千五百弗 上等角店
同 一千五百弗 ルーム附

濱垣事務所
パウエル街二六一
電話ドグ一參貳壹
ハイ一五五五ワイ

パウエルタキシー
電話ドグ二六一
橋本、風山、早田

ク井ンスタキシー
メイン街二〇八
電話ダグ五五六四
友光 富山

電話ダグラス二八二八
ミカドタキシー

名畑タキシー
電話ハイ七六五
名畑、北村、

でんわドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシ 森
メーン街一二七

Ⓗ
電話ベエビュー六一七五
ホームタキシー
森泰

千葉自動車
メーン街二〇八裏
電話シーモア八八三
迅速丁寧

ヤマタキシー
電話ダグラス九五
ゴーア街二〇五

篠原タキシ
電話二五四八
新西院コロンビア街八六五
篠原旅館内

紅療法 萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療を試み下さい
△神經衰弱△胃腸病△神經痛
△脊髓△心臓病△腎臓病△喘息
△リューマチス△扁桃腺△痔
△手足肩腰痛みしびれ△腫物等
晩市パウエル街五二七
電話ハイランド五一五〇エル
紅療院 志風エダ

各種ケーキ
特に日本人向きのケーキあります
洋菓子類一切製造
市內は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
電話ダグラス五五二一
自宅マーボール六〇七エル
市田豐一

家なき兒 (46)

マロー原作
菊池幽芳譯

船にて（三）

「何と云つてもよく記憶が出來ない中は決して民や犬と遊ばせません。」

淺雄さんは啜り泣を止めないでゐる。失望の面差で夫人は暫らく淺雄さんを眺めて居たが、

「それでは私が讀んであげるからその後について御復ひなさい、さアいゝかね。」

夫人は靜かに物優しい調子でその本を讀み始めた。それは「狼と小羊」といふ御伽噺であつた。奥樣は一句一句讀んでは、それを淺雄さんに繰返さした。一篇を三度ほど繰返した後、その本を淺雄さんに渡し、獨りでよく諳誦して置くやうにと言渡し、下に降りて行つた。

淺雄さんはお伽噺を讀んでそれを諳誦し始めた。けれども長く續かなかつた。すぐ外に氣を取られて傍見を始めるので忽ち私の眼と出くはした。私が手眞似で本を讀めといふと、有難うといふやうに微笑してまた本にかゝつたが、すぐその傍から運河の向岸の方に眼を移してゐる。私は靜かに淺雄さんの傍へ行つてまた注意したので、いや／＼また讀み始めたが、物の二分と立たぬ中一羽のかはせみが小魚をくはへ、後へ青い光を殘して船を横ぎつて行くと、それにまた氣を取られて頭をもたげながら飛過ぎた方を眺めてゐる、悲眼を此方に振向けた時、また私の眼に打かると、やゝきまりが惡さうに

「僕にはいくら勉強しようと思つても駄目なんだ。」

「だつてその本は六ケしくないでせう。」と私はもう心易立に云つた。

「どうして君、六ケしいにも何にも。」

「僕には六ケしさうには思はれませんがねえ、君のお母さんが讀むのを聞いて、僕は大方諳誦しちまひましたよ。」

淺雄さんは驚いた眼をして、けれども信じないやうに私を見た。

「噓と思ふなら諳誦して見せませうか。」

「だつて君に諳誦されたら大變だ。」

「それなら僕が諳誦して見せる。本を見てらつしやい。」

淺雄さんにその本を聞かせて私は諳誦にかゝつた。三つ四つの間違があつただけで首尾よく諳誦が出來ると、淺雄さんは全く驚いて了つて、

「どうして、君、そんなに覺えたの？」

「僕は傍見なんかせずに、君のお母さんが讀むのを氣をつけて聞いてゐたからです。」

淺雄さんは恥入つたやうに顏を赧らめて、

「僕も氣をつけて聞いてるんだけれども、どうしても覺えられないんだもの、どうしたら君のやうに覺えられるかしら。ね、君。」

私もどうしたら覺えられるのか知らない。けれども私は考へながら、斯う言つて淺雄さんに説明した。

▼御菓子 書籍雜誌 ▲
鈴木菓子店
パウエル街三四五
電話シー七九三五

純良新鮮 ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク デイリー
篠末松
電話ダグラス五五三七

和洋食料品一切
並に運送業
渡邊商店
東カドバ街六二七
電話ハイ五三〇八アール

シャトル市
NPホテル
306 6th Ave. S.
Seattle, Wash.
停車場前通東へ二丁左側六階建

面白い活動寫眞を
毎週月、水、金、土の四日間撮影します賑々しく御來觀を願ひます
スチブストン
リッチモンド劇場

パリヅラテッキペーントはキャンバスハウスやヅッキの上の防水用ペーントとして世界最上です
御入用の時は左記で御求め下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフィリー エンド プライア
McLennan, McFeely & Prior. Ltd.

ハラデーを前に
來る廿九日(金)卅日(土)の兩日は
安いユニオンのスペシアルデーです

筍水煮	大	一罐	二十九仙
切松茸		一罐	十五仙
昆布卷罐詰		三罐	四十仙
キセス キャンデー		一斤	十六仙
メキス キャンデー		七斤	九十五仙

其の他何品に限らず大勉强
晩市パウエル街四五七
電話ハイランド三三六
ユニオン魚店

婦人倶樂部 九月號

▲美人になるまでのお化粧法（どんな方法でお化粧したら美人になれるか、お化粧秘訣公開）
▲私達夫婦間の金錢問題（石井小浪、富田千秋、谷孫六外數氏の家庭經濟實際談です。）
▲初秋が大切・男女美髮法（毎日の美髮法、硬い毛、柔かい毛の矯正法等々重要記事。）
▲玄米飯試食座談會（今世の中の大問題となつてゐる健康食、玄米の試食座談等、斯界の大家多數出席、大變爲になります）

▲關東關西美人くらべ……
▲上手な夏の洗濯法としまひかた……
▲神經リューマチスに奇効あるかのこ草……醫學博士 石谷兵九郎
▲血色をよくする食物……
▲僕は家内のかうした點が氣に入つてゐる……
▲いつも若々しく老けない私の工夫……

和裝美・洋裝美大画報
美麗鮮明な寫眞口繪澤山！優美典麗な日本服と、清新潑剌たる洋裝の美しさくらべ、これだけは誰方もぜひ御覽下さい!!

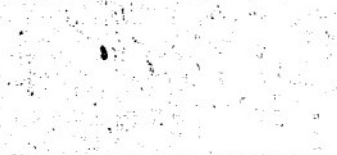
▲子供の上手な寢せつけ方……
▲今はなき父母、なつかしき思ひ出……
▲今の婦人にかうした覺悟が欲しい……
▲洋服の下着類一切誌上講習……
▲お産の前後と愛兒の育て方（座談）……
▲見合から里歸りまで新郎新婦の心得……
▲學校の成績を惡くする子供の病氣……
▲姙婦の知らねばならぬ胎兒衞生……

小說 姉妹 菊池寛

絢爛の美貌を持つ姉妹をめぐつて起る深刻な戀愛、波瀾は波瀾を生んで萬丈、面白い全く息つく暇も與へぬ菊池寛先生の名小說です。

水谷 栗島 扮裝くらべ
日本一の人氣女優たる水谷八重子孃と栗島すみ子孃が腕によりをかけた扮裝くらべ、艶麗眼もまばゆい素晴らしい寫眞畫報です。

水谷八重子孃



栗島すみ子孃

▲時代小說 さけぶ雷鳥……吉川英治
▲理想小說 子……鶴見祐輔
▲小說 棘まで美し……武者小路實篤
▲諧謔小說 美人の自敘傳……佐々木邦
▲家庭小說 英子の結婚……山中峯太郎
▲純愛小說 星の使者……加藤武雄
▲社會小說 嘆きの都……中村武羅夫

娘二十頃御用心帳
御婦人方の一生で一番危險な時代、二十の頃の注意しなければならない數々の心得を、面白く、興味深く、誰方にも分る樣に說いた重要記事 誰方も是非御覽下さい。

▲山峽に薰る啓助氏夫妻の純情……若林陶羅雄
▲文士の奥樣噂さ物語……兎耳生
▲愛の新家庭秘帖……澄川哲郎

定價五十錢（送料十八錢）
東京本郷 大日本雄辯會講談社發行

漁業用具一切
△ギャソリンエンジン
△ランチ、オーニング
VAC [illegible]
リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

Xセルバタリー
百パーセント加奈陀製です
一ケ年保證文句なしに御取換 カー七弗五十仙 [illegible] 入荷五十仙、御届けします
三十二ボルト（ヘヴィーデユーテー）農場及燈火用バトリー百二十八弗 貳ケ年保證 諸君の古いバトリーを相當の値段にて引取ます
販賣店又は電話にて御照會下さい
晩市メイン街及第十七街角
エキセルバタリ
電話フエヤモント一八六二

安い値段で
面白い
活動寫眞
スターは最も日本人諸君を歡迎します
大人拾仙
小供五仙
メイン街三三〇
スター劇場

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー一五三一
Columbia Paper Co. Ltd.

諸種皮帯 總ての皮帯
ベルトセメント
防水皮セメント
バラタセメント
晩市東ヘスチングス街五四〇
電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros. Belting

李芳生齒科醫院
Lee Fong
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

齒科全科
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します
晩市東ペンダー街一〇〇
即大觀旅館一〇三號室
電話シー一八五二

ブランド製法ソースの元祖
エ、ワンソースは
總ての料理に賞翫され重法がらる
Harold F. Ritchie And Co.
—Bekins Building, City
312 Pender St. W. City

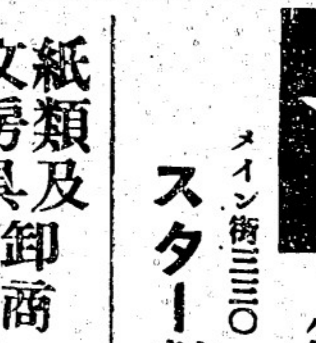
窓、窓枠戸網戸
等作製販賣及グレーヂング
マーボール七十七街ハドソン街角
電話マーボール六一
晩香坡サッシ・エンド・ドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

雛鷄孵化卵 系統正しき多産鶏種 鷄プロミスロック、エスシーロード島鷄レグホン、ワイオンドット
バーナビー、ローヤルオーク街二五七一
電カールトン壹貳參九
Canadian Hatcheries Ltd.

事業投資、抵當、保險、土地家屋賣買業
晩市ハウ街ホールビルヂング
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

御暇が續くご退屈になり
家の廻りをコツく何かして見たくなります
其時は弊店へお訪ね下さい
素人にも古い道具が新しくなります古い家も見かへる樣に色々とペーントの方法を無料で親切に敎授します決してペーントを買はねばならぬといふやうな條件付ではありません
女の子にも御希望であれば御敎へします
ペーント類卸小賣 色のサンプルカード無料進呈
晩市パウエル街九八（コロンビア街角）
電話シーモア一三八四
イー・マクミラン商會
E. McMILLAN & CO. 98 POWELL ST.
其他建築用金物類一切、電球
ファナース、洗濯機を販賣します

CROWN LIFE
クラウン生命保險
加奈陀一の最低保險料
◉年齡に制限無く加入者に最も有利です
▲白人同等如何なる老齡の方も幼兒も加入出來ます
◉毎年多額の配當を附します
◉目下日本に支店設置中です
火災自動車保險も取扱ひます
（パーリン・ブラウン・ウインクラー保險）
本社 トロント市
晩市支社ロヂャース建物內二八〇
電話ダグラス五一〇一
日本人部總代理
矢田源一郎
自宅ベーピユウ六三九一アール



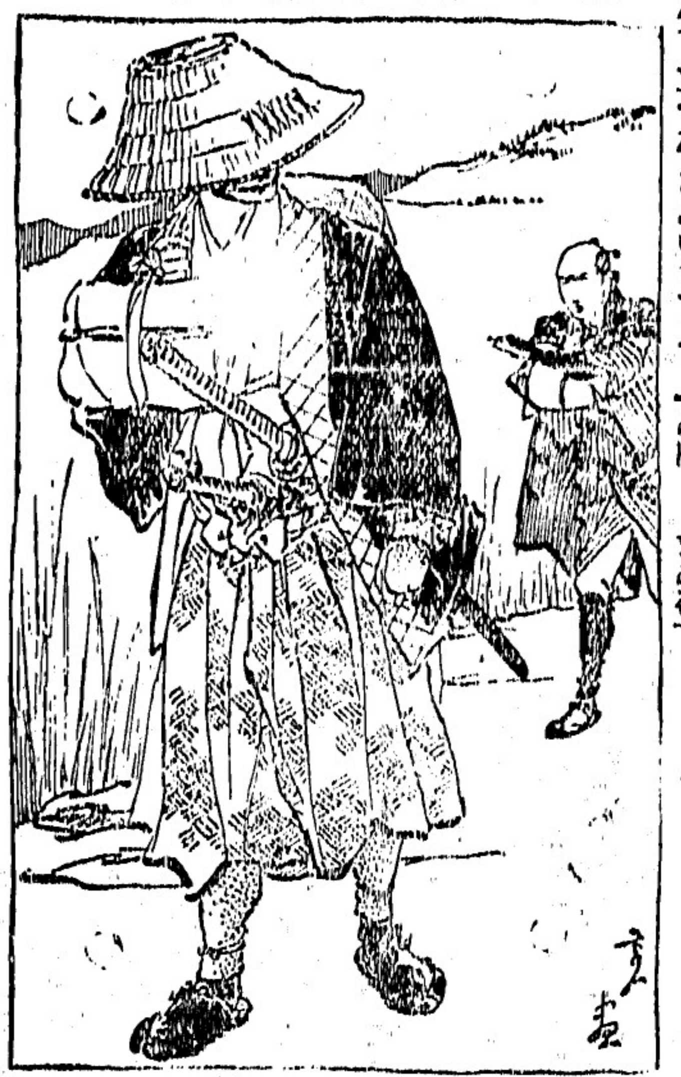
ベッドカバーや
シーツ ピローケース
はよく黄ろくなつて來るもので決して氣持よいものではありません 之れを眞白くするには決して普通の石ケンでは効力がありません
只ユーレカ ブリーチあるのみ
わづか少時間漬けて置くだけで、もむ事もいらず樂々と本當に雪白の洗濯が出來上ります ホンの安價ですお試し下さい
ユーレカ ブリーチ
は大抵の食料品店で賣つて居りますが若し持合せがなかつたら下記へ御申越下さい
（色物絹物又は毛物に使用は出來ません）
SUPREMA POLISH CO. LTD.
1531 W. 5th Ave. Vancouver, B. C.

電燈
僅かな費用で
皆樣の御家庭を
明るく氣持よく体
裁よく設備するのは
弊店の最新式ライチン
グシステムです
見積は何時でも喜んで致します、其他電燈に關する附屬品一切販賣
エレクトリックエンドライチング
サプライ商會
晩香坡市西ヘスチングス街五五
電話シーモア七六〇〇
ELECTRIC LIGHTING
& SUPPLY CO.
55 W. Hastings St,
Vancouver, B. C.

一龍齋貞山作
鳥居言人畫
（第七十七回）

道連れの商人

その翌日のひる過ぎに、[illegible]から南に鬼怒川に沿つた山道で横山圖書の姿を發見することが出來ました、[illegible]な旅支度をして人目を憚るらしい容子から察しても、圖書が若松を出奔してきたことがわかります、どうやら江戸を指して行くらしく思へますが、わざと脇道を日光には出ず、今市から奥州街道に出て道を遠廻りして行くらしいのは、追つ手の者をさけるらしく思へます、すると小金井を過ぎた時分から、圖書の先に立つたり或ひは後になつて、ついて來る一人の旅人がありました、年頃はまだ廿七八、商人風の男ですが、頻りと圖書の容子に氣をつけてゐるらしいのは、何か思ふ所でもあるかそれ共追つ手の者でもあるか兎に角圖書に注意してゐるのは不審であります、彌五品の手前で圖書が木の根に腰を卸して休んでゐた時には、その商人風の男は通り過ぎて行きました、圖書は別に氣にもかけないでゐたが注意してみるとその商人風の男の足の早い事、スツ〳〵と進むようにして、今まで見へたかと思つた姿が何時の間にか木蔭にかくれて、再び見へる時には遥か彼方の方に行つてゐます、それから一刻あまり、圖書が田島の手前三里程きた時に「モシ〳〵旦那　少々お待ち下さいまし」三間もうしろから言葉をかけたものがありました、振返つてみると、手招きをしてゐるのは先刻の商人風の男、圖「何ぞ御用か　男「旦那は何方へお越しになりますか、ひる前から三度お目に掛りますが私は下野へ參る者でございます、モシ彼方へお出でならば一緒にお供致したいもので旅は道づれとか云つて、一人よりは二人の方が宜しふございます、それにこんな山道はなほ更御一緒にお連れ下さいまし」圖書は別段にも止めずに　圖「それも宜からう、拙者も下野の方へ出行く者じや　男「左様でございますか」それでは一つ道中でございますね、旦那はお武家さまのようで　圖「大小を差して居れば武士であらう　男「之れは　恐れ入りました、腰に革の袋をさげてお出でなさいますが、それはお金でございますか　圖「うむ是れか、お金のようなものだ　男「へエ、左様で、大ぶ重さうでございますな　圖「なか〳〵重い、使はぬ時はこんな厄介なもの　男「ヘツヘツ、重い程お金があれば宜うございます、それがないばかりに、命を捨てる奴さへございますよ　圖「わはゝ、まあそんなものか、時に此様は何處の者だ　男「今市の商人でございますが、煙草の買ひ出しに何港までまゐりまして荷を揃へてそれは馬の背で明日出して貰ひました、今日は何港を立つてまゐりましたが、旦那と三度途中でお目にかゝつたようでございます　圖「ふだん道中に慣れてゐるからでございませう、併し旦那も足が早うございますね、彌五品でお目にかゝつたのがもう此處までお出でになりました、ヤツパリ今朝何港をお立ちになりました　圖「暗い中に立つたが日が短いので途を急ぐ　男「それもさうでございます、もう十月の節を聞〳〵とグツとつまつてまゐりますからナ、時に旦那、今夜は何處へお泊りになります　圖「まだきまつては居らぬが、田島邊で日が暮れるであらう　男「それでは田島へお泊りになりますか、あの宿では南部屋と云ふ旅籠屋が新店でございます、お客を大事にするさうですが、尤も此の邊は山家ですから泊る客とても大抵旅商人ぐらゐのもので、却々網の役目で疲る事は出來ませんよ、只質朴の點が宜いのと、旅籠代の外は餘分の金を請求するような事はありません　圖「さうか此様は却々旅慣てゐるとみへてよく知つてゐるナ」話しながら、田島の宿へ入つてきた時はもう暮方でありました。



都々逸

此の町を、通るたんびに、心もそゞろ、お目にかゝれば、しないかと

△

待ちぼけの、窓からぼんやり、見上げる空に、愚痴の數程、光る星

△

七轉び、あとの一ト起き、添へぬが添ふか、あの世と此世の、中にゐる

△

戀なれば、七顚八倒、切ないなかで、妬に絶えない、笑みがある

△

膝枕、痛いどころか、嬉しい首尾に、起こしそびれて、ゐる寢顔、

廣告

根治し猶接骨の技術に就

知は既に日本人各位御熟

ての事に候

東ペンター街九二　電話シー三六二七

廣濟堂藥舖　醫士　林炳臣

由完全に接骨致されし事を深く感謝し併せて同醫士の醫術優良なることを江湖諸彦に御推薦申上げます

パウエル街四五三　堀善商店主　堀　善彌

ア三六二七に御かけなされ同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します

雨森　林藏

かけなされ同醫士の治療を受けられん事をたすゝめいたし候

イーバン　伊藤

ステヴストン　インペリアルキャナリー

濱本德吉　五十七才

河合時計店　メーン街二三八

合同醫師に治療を受けらる樣勸めます

在ナナイモ　中西三郎

パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電話ドグラス五五六八
工場　ランスダウン街一六〇　電話ツエアー二二

笹の雪　玉子豆腐
若鶏　冷しちり
晩市アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七三三
吉野

壽し　うどん　そば　其他丼物
お多福
ダンレビー街一三五　電話シー四三五七

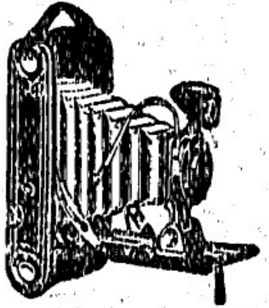
新着荷御案内

わかもと　五十仙　一弗六十仙　五弗
本劑は榮養と治療の二重作用
胃腸疾患、肋膜炎腹膜炎結核諸病其他重病症
諸患に有効

ポンポリン　六十仙　一弗
本藥は水蟲の特効其他タムシ、ハタケ、ナマズ、ゼニガサ、インQQ、シラクモなどに効あり

其他生花用道具各種

晩香坡市パウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四



石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
パウエル街二四九　電話シー四八八四　自宅ハイ一〇三三エル

新古ストーブ類
新古家具類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類　●肉類　●青物類　●カマボコ　●和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

大阪商船・C.P.R.
日本行船切符
C.P. Express送金
横濱正金銀行預金送金取扱
雑貨　食料　精米
新西院市
西口商店
電話壹壹六一　一八八五
自宅九〇九エキス

再び得られぬ好チャンス
大見切賣出し
絹ドレス生地フラットクレープ（色合御好み次第）
壹弗九十五仙ヤードの品　特價壹弗貳拾九仙
御婦人及御子達用オーバーコート正價より三割引
裁縫部にはヘムステチン機械の設備有之候間
多少に拘らず御用命の程願上候
御婦人御子達着類商
晩市パウエル街三三四
東山商會
電話ドグラス五五四九

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速　多少に拘らず何時でもお屆けいたします
晩市パウエル街三二八
日光酒樓
電話ツリニチー五一五一

和洋雑貨食料品
日用品一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

鳥類　卵
豆腐類　種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二二六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

▲ヘムステッチング
スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
パウエル街四三三　電話ハイ四五三三エル

御旅館
夫婦者に適した
瓦斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

かまぼこ
製造販賣

パウエル街
前川魚肉店
電話ドグ三八六　同　三七七
住宅ドグ四七八七アール

白人專門醫紹介並に通辯
其他代理業一切
パウエル街二四五
電話ドグ五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所

裁縫教授
ヘムステッチング
并仕立物致します
電話ハイランド四二二四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

山三
かまぼこ製造
卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
474 Alexander St. (Rear)
Vancouver B. C.

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー一六〇〇

御料理
パウエル街二六六
兒太樓
兒太郎
電話シーモア三〇七九

御席御料理並にすし
パウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

上等生鯛到着致しました
ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア七六〇四

おめし　手輕料理
ゴーア街二二五　ヤマタキシー南側
〇万
電話シー四三九八
パウエル街二六四

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六二

御料理仕出し
パウエル街二五一
ツリニチー六四八六
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
其ほか御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりピクニック辨當の仕出しを致します
パウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

鍋焼うどん、そば
どんぶり物一切
出前致します
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

御料理
パウエル街三四七
榮樂
電話シーモア六〇五三

晝夜兼業
めし丼物一切
大勉強にてお需めに應じます
電話シー二九六一
ゴーア街二二八
千成

簡易食堂
毎朝七時より總て御手輕に
パウエル街三五〇
一富美
電話シー七五三九

おすし、めし、田樂豆腐、丼物一切
ピクニック辨當仕出致します
朝八時より
パウエル街四二一
新喜樂
加藤熊藏
電話ハイランド三七八

氷、水
メーン街一五〇
金時
電話シーモア七〇〇九

御旅館
各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵函七六
電話六五九
持田旅館
シールグロサリー
コーブ
此度横濱正金銀行と特約當地コマース銀行を通じ無手數料日本へ送金
日本行各汽船キップ取扱

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

新古買賣
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七
自宅ハイ五八七エル

荷物運搬は凡て確實
親切
勉強で
好評な
運送社へ
電話シー六〇九七
パウエル街二一三
セーフテグラーヂ隣
自宅ダグラス四六九四エル

石炭マキ
晩市ゴーア街一三〇　樂々亭の下
富山運送舍
電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館　**ホテル　ウオールド**
パウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋

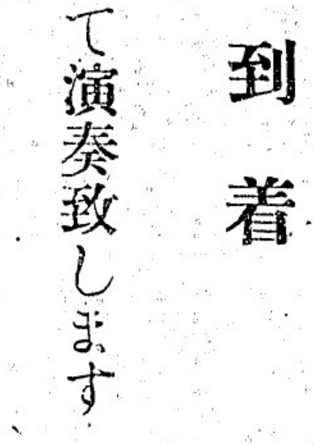
●鶴龜印白味噌　飛切特等
特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドーグラス九九一

御旅館
野一色放射線熱電氣浴
米加一手販賣所
日本行切符取次
美府チャザム街六三六　郵函一三〇三　電話一一三三
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
ヴヰクトリヤ市
フヰスガード街八二〇
郵函一三二三　電話九六四
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St. Victoria, B. C.

美食家各位はたしかに満足さる、
南京御料理
仕出し
晩香坡市パウエル街三三八
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに謹んでお斷り申上げます
電話ダーグラス八四七一三六五オー

ビクター　レコード
新譜到着
今夜より店内に於て演奏致します
十二吋盤
ロンドン軍縮會議より
遙に日本國民に告ぐ
若槻禮次郎



クスリ化粧品
ビクター日本人唯一代理店
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

放浪二十五年

佛として祭られた娘 戀しの母と對面

十歳で人サラヒに誘拐されて

數奇な運命の手に弄ばれ自分の年齢さへ知らずに流浪の旅を續けた娘が温かい警官の情で二十五年振りに再び離れた母親の所在が判明、懐かしい母娘の對面をするといふ話――當時朝鮮江原道江陵大和町宮田城方三宅しづ子は長崎縣南松浦郡魚目村生れで十歳くらゐまでは母親の膝下に育つたが或る日人浚に誘拐され旅役者の手に渡り各地を流浪し、朝鮮で嫁いでをり可愛い子供さへ儲けたが三十四、五歳位と思ふだけで、ハッキリ自分の齢さへ判らずに探してゐたが、懐しさに堪へかね母の名を三宅すがと覺えてゐるのを唯一の手掛にこのほど長崎市の知人宛に母の所在を調べてくれるやう依頼して來たが、この話を聞いた長崎水上警察署がいたく同情し親身になつて探した結果、母が現在長崎市外[illegible]町四丁目橋本五郎方にしづ子の兄一男とゝもに長唄師匠をして餘世を送つてをり、娘は既に死んだものと思ひ行方不明となつた日を命日として佛事供養をして來たが娘が生きてゐるとのことに嬉し涙に咽んでゐるが近く娘を長崎に呼び寄せ廿五年ぶりに懐かしい親子の對面をする筈である

藥の調合
公認 パウエル藥店
パウエル街三九九
電話シー七〇五二
ショウと岩崎の共同の藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St., Vancouver B. C.

仕事口の神様

◇…手力神社が繁昌

失業旋風時代に授職神様の出現三重縣阿山郡[illegible]田村に鎭座の古い神様で手力神社といふ手に力を與へ手の病を癒す[illegible]靈驗ある神様がある、此神様へ近來炎暑を衝いて參拜する者が非常に多くなつたのに不審を抱いて訊ね質して見ると手力とは何時となく――失業せぬこと、職を授かること――に功驗づけられかくは願詣する者が多くなつた譯で迷信とはいひながらこれも不景氣が生んだ涙ぐましい社會相である

大阪堀江の藝妓

「團体交涉權」を要求す

『妾等の問題は妾等の手で』と 恐しい鼻息で起つ

大阪堀江の藝妓が「妾らにも團体交涉權を認めよ」と旗幟らしいことをいひ出した、即ち同廓の千榮樹、ゆかり鶴などの老妓連が若い藝妓連を糾合して堀江藝妓會なるものを作つて全藝妓五百名の大半を會員にし、さらに進んで全大阪の藝妓を打つて一丸とする大藝妓會をこしらへて見せると力み返つてゐる、そこで「妾ら」は曰く「藝妓の利害問題を定めるのに廓の役員連が一般藝妓の意見を一度でも聞いた事があるか、また從來藝妓から進んで

意見

を持ち出したことがあるか、今日の社會を見れば、女給には女給の組合、女工には女工の團体、タイピストにも女[illegible]にもそれ〳〵組合や團体があるではないか、妾らも互に寄つて見なければならない」と、そして今度は事務所の役員や御茶屋の考へ一つで動いた從來の藝妓連が團体の力で自分らの利害問題を解決しやうといふ勞働團体まがひのものを組織し[illegible]い型の姐さん、ダンス藝妓、小唄藝妓、ヤーヂャン藝妓、英語藝妓まですべてを一丸として乘出さうと云ふのだ

◇新潟日本便り◇

◇北海道稚内、大泊間連絡船客の退屈を慰めるためマージャンの設備開始、航行時間八時間もあり、どんな素人でもたちまち上手になる

外人觀光客の爲め

ホテルボーイを養成

語學や作法の講習會

東京市授職事業の一つ

東京市社會局では授職事業の一つとして、主として外國からの觀光客に接するホテルボーイを養成する計畫を樹て、目下觀光局並に文部省と打合せ中で出來るなら九月一日から大塚市民館で講習會を始めたいと云つてゐる

◇

外國からの觀光客が日本のホテルに落付いてもこれに接するボーイが言葉が通じないため、或は外國の作法習慣等を知らないため、隨分不自由を感ぜしめたり不愉快な思ひをさせることが多い、これ等のボーイが外國語を解し、外國の事情に通じてをればもつと氣樂に明るい氣持で旅行することが出來一方失業してゐる青年達に職を與へるといふ一擧兩得の策にもなるので安井社會局長自身各方面を奔走してゐるが、帝國ホテル等でも大いに賛意を表し實現すれば出來るだけの援助を與へやうといふことになつた

◇

そこで市では觀光客の最も多く足を止める東京、大阪、京都、奈良箱根、日光等のホテルと連絡をとり外人團體のボーイをドシ〳〵送り、以て觀光客に對するサービスを改善しやうといふのである

◇

なほホテルボーイの外郵船ボーイ國際列車ボーイなどをも養成する筈で、講習會に入れる資格は十七八歳から二十七八歳までの高等小學校卒業以上の學力を有する者とし、講習課目は語學(英語)外國地理、外國の作法、習慣その他國情洋食の食べ方、作り方等を約三ケ月間に覺え込ませやうといふのである

◇

英語は特に外國人に依嘱して耳の練習を主として簡單な會話を教へその他は十四五年間歐米に滯在しその國情に精通してゐる大塚市民館の内片館長が講座を受持つことになつて居る

各種保險代理業
通譯代書
ncal C.
Opticians.
tometrists
St, W,
r; B. C.
l Lenses
なる
である▲

眼の悪い方々に
●あなたの目に適當な眼鏡を調製します
●眼病が持病の方もメガネで根治します
●多年の經驗ある専門技師が居ります

ミッション晩市間
定期運送

鍼灸術及按摩
晩市パウエル街ホテル

大景品付き二重奉仕大賣出し

名畑靴店と
スペシアル・デー・セール

來る土曜日は弊店獨特の大賣出しを致します
是非御來店御實驗の程を願上ます

◇男子用靴

正價	特價
四、二五	三、七五
四、九五	四、四五
五、二五	四、七〇
五、七五	五、一五
六、二五	五、五〇
六、七五	六、〇〇
七、二五	六、五〇
七、七五	六、九〇
八、二五	七、三五

◇婦人用靴の部

正價	特價
三、五〇	三、一〇
三、九五	三、四五
四、二五	三、七五
四、七五	四、二五
五、二五	四、六五
五、七五	五、一五
六、五〇	五、七五

◇子供用靴の部

サイズ	正價	特價
一…四	、六五	、五〇
三…五	一、二五	、九五

サイズ	正價	特價
五…七半	一、七五	一、四五
同	二、二五	一、九五
八…十半	二、七五	二、三五
十一…十三半	三、二五	二、七五
一…五半	四、〇〇	三、五〇
同	四、七五	四、五〇

◇ランニング靴の部

	正價	特價
子供用	、八〇	、七〇
	一、〇〇	、九〇
	一、二五	一、一〇
	一、四〇	一、二〇
	一、五〇	一、三〇
	一、七五	一、五〇
	二、二五	一、九五
男子用	一、四五	一、二五
	一、七五	一、五五
	一、九〇	一、七〇
	二、二五	一、九五
	二、六五	二、三〇

◇日本製朝日タビ

	正價	特價
赤カガト附上等	一、一五	、九五

尚此外全品スペシアルデーに限り大割引を以て御願ひ致します
如何に毎週スペシアル破格の安價なるかは回を重ねると共に增加する賣行によつて事實が證明してゐます

晩香坡市パウエル街三五六
名畑靴店
電話 ダグラス 五五三〇

▲助産婦案内

助産婦 高橋喜志子
晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

助産婦 田邊よし子
パウエル街二〇三
電話ダグラス一六八

助産婦 高田幾子
東カドバ街八六五
電話ハイ五七二七アール
不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

助産婦 渡邊糸子
ホテルウオールドーフ一一三號室
電話シー九五二八アール

薪炭
マーリンウツドコンパニー
電話ハイ五六〇五
自宅ハイ一七八三オー

寫眞
何時でも出張致します
出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E. City

加藤靴店
パウエル街三三八
電話シー八六一九
住宅 東カドバ街七九一
ハイ九二七エッキス

製材安價販賣
家屋建築、造船用ファー、シダークリーヤ材其他各種の製材を極めて安價に販賣致します
電話又は郵便にて御一報あれば遠近に關らず直に出張、見積、値段運搬等萬端御相談に應じます
日本人經營
ウオノック製材所
電話事務所ヘネー一三四
夜間ヘネー三八エフ
P. O. Box 175
Whonock, B. C.

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街二二四 電話ドグ一六三
太陽家具店隣
今田商店
今田兵一

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポートエシントン
郵函三一
岸本商店

婦人子供服裁縫
お好みに應じて何のやうのスタイルにも御仕立いたします
ヘムステチングもいたします
晩市ゴーア街貳〇壹
電話ドグ四六七〇アール
岡裁縫店

貴金屬
寶石類
並修繕
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九
店主 中村助太郎

●高等南京料理
コックはこの道の腕きゝで料理は皆様のお口にあふやう美味に調理 値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
△ピ・エス・エー 五十五弗より八十弗
△コロンビア 三十五弗以上各種
△ピアース七十弗
△其他中古品 十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈
ターメー自轉車店

C. N. S. Co. LTD
晩香坡
日加用達會社
電話 839 ダグラス
一、ギャング團=補欠員數名入用
一、保險加入の好期=養老保險、火災保險、其の他一切の保險事務を親切丁寧に取り扱ひます
一、ドレスメーカー、ショップ賣物=市内目抜の場所にて、家庭生活にも適するルーム附
營業項目
一日本行船切符販賣
二人員供給=鐵道山林
三諸般請負及兩替仲介
四各種保險代理
五諸取引代理及仲買
六代書、通譯、翻譯
七土地家屋及びビジネスチャンス賣買仲介
八買物取次諸般用達
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

僅か十日で日本へ行かれる
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で
安全
何れも太平洋上の巨船です
疊の上を走るやうだとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化(シケ)ではビク共致しません婦人小供の旅行には特に安全です
出帆表
九月四日 ジャパン
九月十八日 エシア
十月二日 カナダ
十月十六日 ルシア
便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリングマットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます
巨船
エンプレスカナダ 三三五〇〇噸
エンプレスエシア 二五二〇〇噸
エンプレスルシア 二五四〇〇噸
詳細は下記へ御照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)